

Historic  
ArtDeco Mosaike  
Zahna Manufaktur  
Zahna Exclusiv



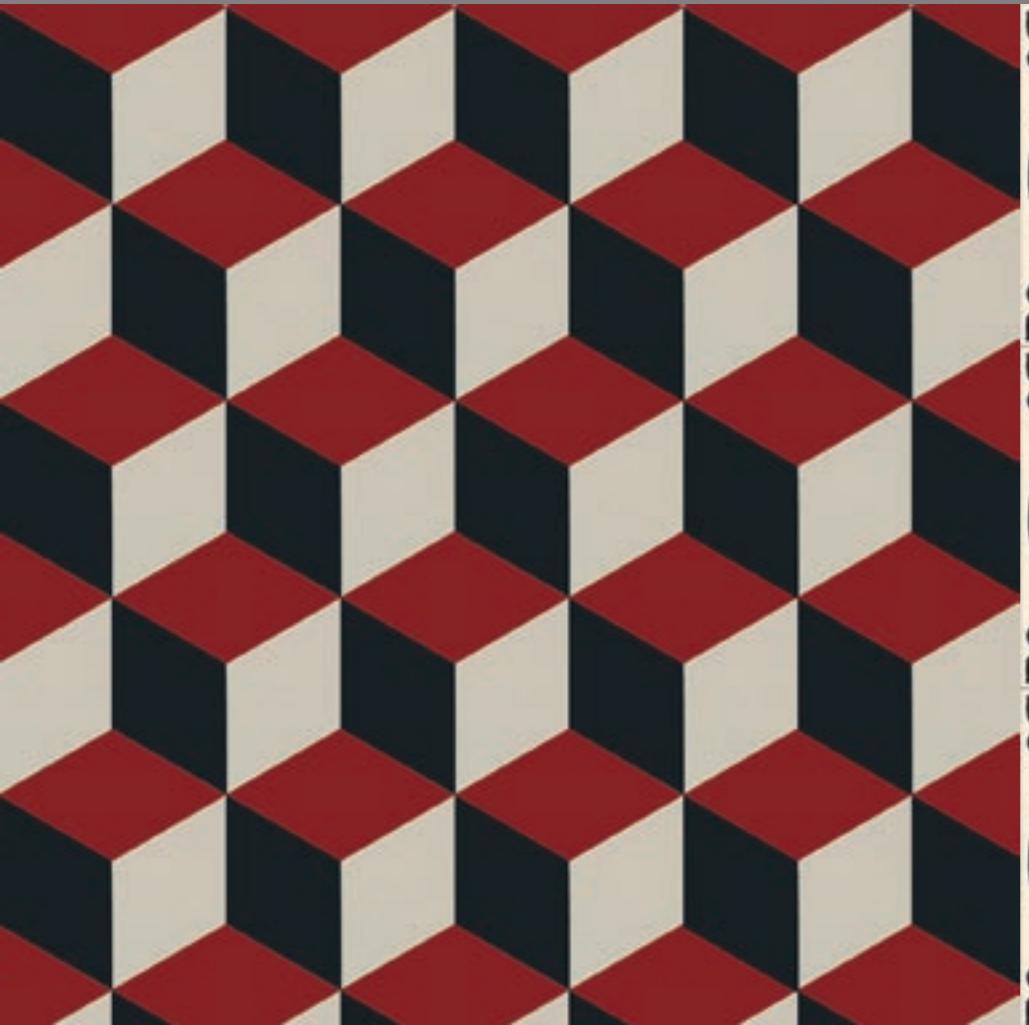
Lieferprogramm  
Delivery programmes  
Ассортимент продукции  
2014



Wissen worauf man steht.

Knowing what you're standing on.

Знать, чему отдают предпочтение.



## Inhaltsverzeichnis Table of contents Содержание

### Inhalt

- 4-5 Tradition trifft Innovation
- 6-7 Farben des Jugendstils und des ArtDeco
- 8-9 Historic
- 10-11 Standardformat Quadrate eben
- 12-13 Sonderoberflächen
- 14-15 Sonderformate
- 16-17 Formteile + Zubehör
- Neu!** 18-19 ArtDeco Mosaiken
- 20-21 Klassische Mosaiken
- 22-23 ArtDeco Mosaiken
- 24-47 Zahna Manufakturfliesen
- Neu!** 48-61 Zahna Exclusiv
- Neu!** 62-63 Art@Floor
- 64 Produktausstattungen
- Kerasiegel / Silverzanit
- 65 Technische Daten
- 66 Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen
- 67 Verpackungsdaten
- Kundencenter

### Contents

- 4-5 Tradition meets Innovation
- 6-7 Art nouveau and art deco colours
- 8-9 Historic
- 10-11 Standard format: square, smooth
- 12-13 Special finishes
- 14-15 Special formats
- 16-17 Shapes tiles + accessories
- Neu!** 18-19 Art deco mosaics
- 20-21 Classical mosaic formats
- 22-23 Art deco mosaics
- 24-47 Zahna handcrafted tiles
- Neu!** 48-61 Zahna Exclusiv
- Neu!** 62-63 Art@Floor
- 64 Product features
- Kerasiegel / Silverzanit
- 65 Technical Data
- 66 General terms and conditions of sale and delivery
- 67 Packaging data
- Customer centre

### Содержание

- 4-5 Сочетание традиций и инноваций
- 6-7 Югендстиль и ArtDeko
- 8-9 Historic
- 10-11 Вечная классика
- 12-13 Структурные поверхности
- 14-15 Особые форматы
- 16-17 Фасонные и доборные элементы
- Neu!** 18-19 Мозаика „арт-деко“
- 20-21 Классические мозаичные форматы
- 22-23 Мозаика „арт-деко“
- 24-47 Плитка Zahna ручной работы
- Neu!** 48-61 Zahna Exclusiv
- Neu!** 62-63 Art@Floor
- 64 Техническая информация
- Kerasiegel / Silverzanit
- 65 Отделка поверхности Zahna
- 66 Общие условия продаж и поставок
- упаковочные данные Обслуживание клиентов



# Tradition trifft Innovation

Schon 1890, im Jahr der Firmengründung durch das Unternehmen Utzschneider & Ed. Jaunez galten Steinzeugfliesen als das edelste Fliesenmaterial. Nach mehr als 100 Jahren hat das in Zahna angesiedelte Werk den Qualitätsanspruch, die Produktion mit den technischen Möglichkeiten von Heute wachsen zu lassen.

Die seit der Gründerzeit hoch frequentierten Steinzeugböden in öffentlichen Gebäuden wie auch privaten Villen sind auch heute noch gut erhalten. Sie geben Architekten und Bauherren recht, welche auf Langlebigkeit und Qualität setzen.

Das Programm historischer Fliesen der Zahna-Fiesen GmbH ermöglicht es modernes Feinsteinzeug, sowohl für die Rekonstruktion und Denkmalpflege, als auch für die künstlerische Akzentuierung im modernen Ambiente zu nutzen.

## Tradition meets Innovation

Even when the company was founded by Utzschneider & Ed. Jaunez back in 1890, fine stoneware tiles were considered to be the best material around. Over 100 years later, the Zahna-based factory upholds its quality demand of expanding production with the aid of modern technologies.

Some of the heavily-frequented floors that were laid in public buildings and private villas when the company was founded are still in good condition today. They go to prove that architects and property owners are right to rely on durability and quality.

As a result, the historic tile range from Zahna-Fiesen GmbH enables today's fine stoneware to be used in the reconstruction and conservation of historic sites. The tiles also give modern surroundings an artistic touch.

## Сочетание традиций и инноваций

Уже в 1890 году, во время основания компании предприятием «Утцшнейдер и Эд. Жони», керамическая плитка считалась самым благородным облицовочным материалом. Спустя более 100 лет расположившийся в городе Цана завод повысил критерии качества и развил производство в соответствии с современным техническим возможностям.

Половые покрытия в общественных зданиях и частных виллах хорошо сохранились с момента основания до наших дней. Это подтверждает мнение архитекторов и застройщиков, которые делают ставку на долговечность и качество.

ассортимент исторической плитки компании Zahna-Fiesen GmbH дает возможность использовать современную керамику как для реконструкции и реставрации памятников, так и для создания художественных акцентов в современном интерьере.



# Entdecken Sie die klassischen Farben des Jugendstils und des ArtDeco



Die kreidigen Pastelfarben des ArtDeco und die tiefen sinnlichen Farben des Jugendstils sind die fein abgestimmte Basis für stimmige variantenreiche Raumgestaltungen. Je nach Verlegung für Räume feiner Sinnlichkeit, kühler Sachlichkeit oder repräsentativer Pracht.

#### **Discover the classical colours of art nouveau and art deco**

The chalky pastel hues of art deco and deep sensual colours of art nouveau form the finely-balanced basis of a wide range of harmonious room designs. Depending on how they are laid, they can create an atmosphere of serene tranquillity, cool functionality or stately splendour.

#### **Откройте для себя классические цвета стилей „модерн“ и „арт-деко“**

Меловые пастельные тона стиля „арт-деко“ и глубокие, чувственные цвета стиля „модерн“ являются тонко подобранный основой дляозвучного, богатого вариантами оформления помещений. В зависимости от укладки плитки, они создают в помещениях дух веселой беспечности, холодной деловитости или импозантной роскоши.

**PG1 = Preisgruppe 1 / Price bracket 1 / Ценовая групп 1**

**PG2 = Preisgruppe 2 / Price bracket / 2 Ценовая групп 2**

**PG3 = Preisgruppe 3 / Price bracket 3 / Ценовая групп 3**

Der Herausgeber übernimmt keine Haftung für Druckfehler. Farbabweichungen zu den Originalprodukten können aus drucktechnischen Gründen auftreten.  
The publisher is not liable for print errors and differences between colour version, which can be caused by printing processes.  
Издатель не несет ответственности за опечатки, возможны искажения цветопередачи оригинальных изделий по причинам полиграфического исполнения.

# Historic

## Einfach variantenreich

Die in 15 historischen Farben verfügbare Kollektion „Historic“ ist in den klassischen Fliesenformaten des Jugendstils mit unterschiedlichen Formen und Oberflächenstrukturen lieferbar. Durch diese Kombinationsvielfalt wird Ihnen eine variantenreiche Gestaltung nach historischem Vorbild aber auch im modernen Design gewährleistet.

Durch unsere standardmäßige „Kerasiegel“ Oberflächenvergütung erhalten die unglasierten Historic Fliesen einen edlen seidenmatten Glanz, eine intensivere Farbwirkung und sind so ohne zusätzliche Imprägnierung verlegbar und selbstverständlich besonders leicht zu reinigen.

Auf speziellen Wunsch auch ohne „Kerasiegel“ Oberflächenvergütung lieferbar.

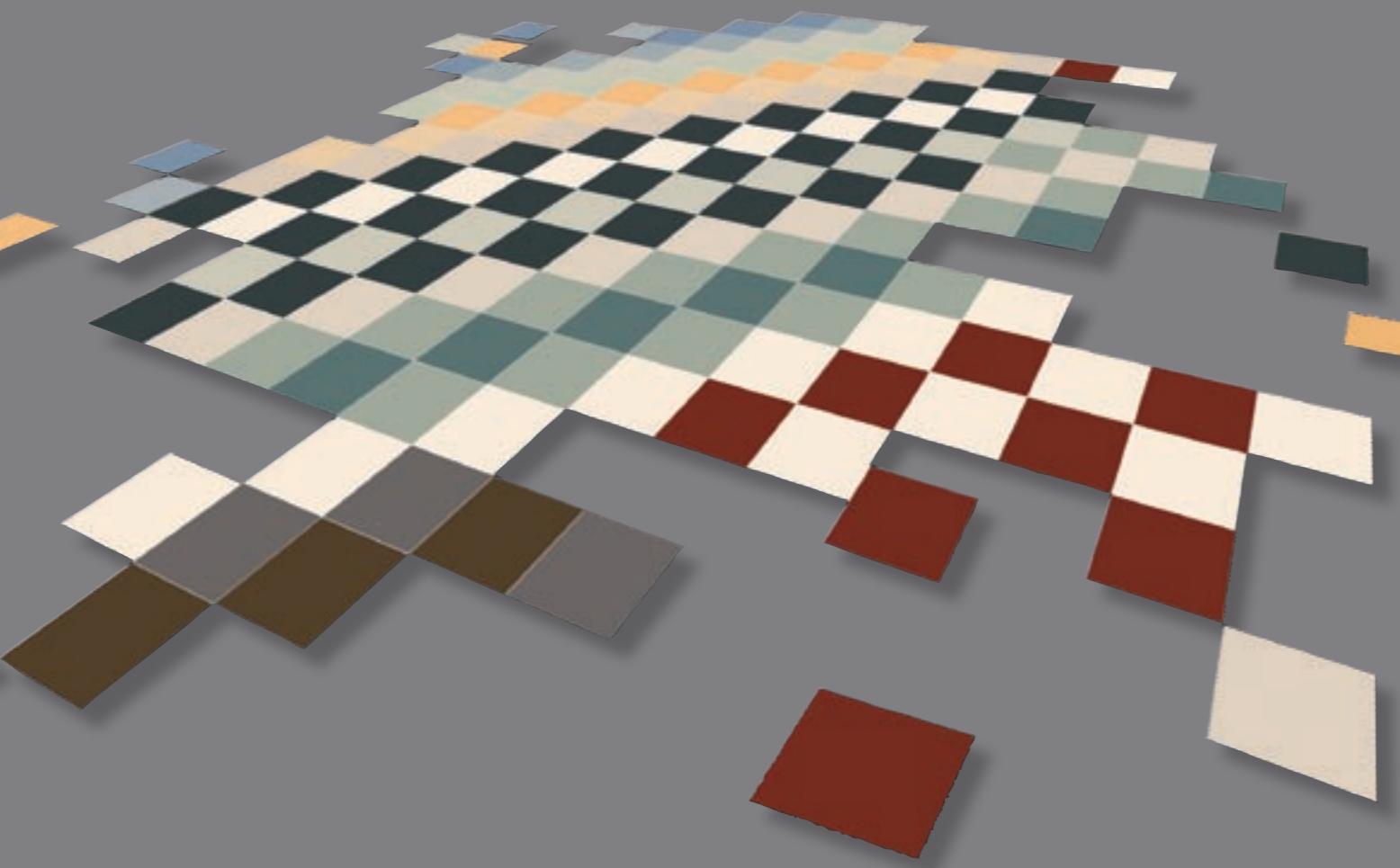
## Simple wide variety

Supplied in 15 historic colours, the “Historic” collection is available in various shapes and surface structures in typical art nouveau tile formats. This enables a wide range of both historic and modern designs to be created. Our “Kerasiegel” finish is supplied as standard with unglazed Historic tiles, which gives them an elegant silk gloss look and makes their colours appear richer. They can be laid without the need for additional sealing and are especially easy to clean. On special request, the tiles can also be supplied without the “Kerasiegel” finish.

## Просто богатство вариантов

Доступная в 15 исторических цветах, коллекция „Historic“ поставляется в классических форматах плитки стиля „модерн“ различной формы и с различной структурой поверхности. За счет такого разнообразия комбинаций вам обеспечено богатство вариантов оформления напольных покрытий, как в историческом, так и в современном стиле.

Благодаря нашей стандартной отделке поверхности „Kerasiegel“, неглазурованная плитка „Historic“ приобретает благородный шелковисто-матовый глянец, более интенсивный цвет, может укладываться без дополнительной пропитки и, разумеется, весьма легко чистится. По особому пожеланию плитка может поставляться и без отделки поверхности „Kerasiegel“.



## Ebene Quadrate, zeitlos schön

Die vier Kleinformate 4 x 4 cm, 5 x 5 cm, 7 x 7 cm und 10 x 10 cm sind gleichzeitig passende Einleger zu den Historic Achteck-Formaten und sind die Basis variantenreicher Gestaltung. Die klassischen Formate sind identisch mit den Formatgrößen der Zahna Manufakturfliesen und lassen sich somit unendlich miteinander kombinieren. Alle Formate sind in unseren 15 Historic Farben lieferbar.

### Smooth squares for timeless elegance

The four small formats 4 x 4 cm, 5 x 5 cm, 7 x 7 cm and 10 x 10 cm are also suitable as inlays for octagonal historic formats, forming the basis for a wide range of designs. The classical formats are identical to the format sizes of handcrafted Zahna tiles, thus allowing an infinite number of combinations to be created. All formats are available in all 15 historic colours.

### Вечная классика

Три мелких формата 4 x 4 см, 7 x 7 см и 10 x 10 см одновременно являются и подходящими вставками для восьмиугольной плитки „Historic“, и основой для самого разнообразного дизайна. Классические форматы идентичны форматам плитки Zahna ручной работы и, следовательно, могут без конца комбинироваться друг с другом. Плитка всех форматов во поставляется всех 15 цветов „Historic“.

**Standardformat Quadrat Eben**  
**Standard format: square, smooth**  
**Стандарт : квадрат с гладкой поверхностью**

### Kleinformate / Small formats / Маленькие форматы

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**40x40x11 mm**  
 Art.-nr. 411041001

PG1 1,10 €/Stk.  
 PG2 1,40 €/Stk.  
 PG3 2,00 €/Stk.

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

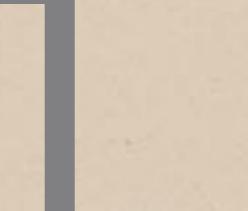
**50x50x11 mm**  
 Art.-nr. 411051001

Produktion  
 auf Anfrage

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность  
**70x70x11 mm**

Art.-nr. 411071001  
 PG1 1,40 €/Stk.  
 PG2 1,60 €/Stk.  
 PG3 2,20 €/Stk.

### Klassische Formate / Classical formats / Классические форматы



**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**100x100x11 mm**  
 Art.-nr. 411101001

PG1 46,90 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 51,90 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 58,90 €/m<sup>2</sup>

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**150x150x11 mm**  
 Art.-nr. 411151001

PG1 48,00 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 53,00 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 60,00 €/m<sup>2</sup>

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**160x160x11 mm**  
 Art.-nr. 411161001

PG1 77,20 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 82,20 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 89,20 €/m<sup>2</sup>

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**170x170x11 mm**  
 Art.-nr. 411171001

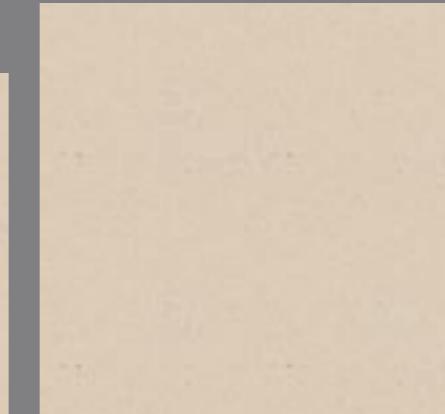
PG1 79,30 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 84,30 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 91,30 €/m<sup>2</sup>

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**200x200x11 mm**  
 Art.-nr. 411201001

PG1 43,40 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 48,40 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 55,40 €/m<sup>2</sup>

### Große Formate / Large formats / Большие форматы



**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**250x250x11 mm**  
 Art.-nr. 411251001

PG1 44,60 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 49,60 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 56,60 €/m<sup>2</sup>

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**300x300x11 mm**  
 Art.-nr. 411301001

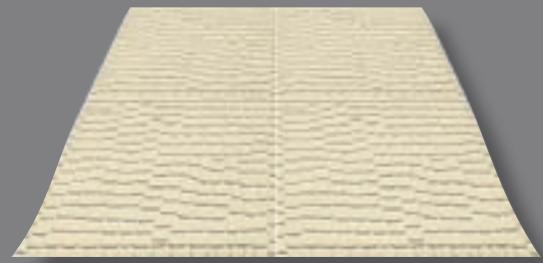
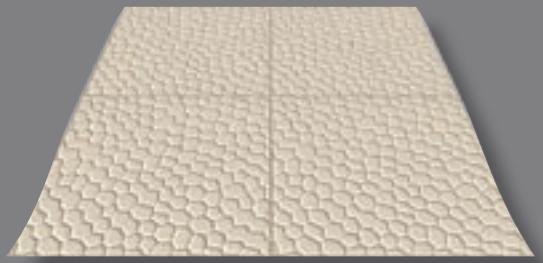
PG1 45,30 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 50,30 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 57,30 €/m<sup>2</sup>

**Quadrat Eben**  
 Square, smooth  
 Квадрат, ладкая поверхность

**400x400x11 mm**  
 Art.-nr. 411401001

PG1 51,80 €/m<sup>2</sup>  
 PG2 56,80 €/m<sup>2</sup>  
 PG3 63,80 €/m<sup>2</sup>

# Die Reliefs für einen guten Auftritt



## Für Innen und Außen

In allen Bereichen, in denen durch Nässe erhöhte Rutschgefahr entstehen kann, geben profilierte Bodenfliesen zusätzliche Sicherheit.

Die historischen Reliefs von Zahna sind in allen Historic Standardfarben auf Anfrage lieferbar. Architekten und Bauherren schätzen die vielseitigen Möglichkeiten bei der Gestaltung von Dielen, Treppenhäusern, Terrassen und den Eingangsbereichen repräsentativer Objekte.

## Reliefs for good performance For interior and exterior use

In all areas where there is a higher risk of slipping due to moisture, profiled floor tiles can help improve safety. The historic relief tiles from Zahna are available in all standard historic colours. Production on request. Architects and property owners appreciate the versatility of these tiles when designing the hallways, staircases, patios and entrance areas of prestigious buildings.

## Рельефы для удобства ходьбы Для внутренних и наружных работ

Во всех зонах, где из-за влажности существует повышенная опасность поскользнуться, дополнительной мерой безопасности служит применение профилированной напольной плитки. Плитка Zahna с историческими рельефами поставляется всех стандартных цветов „Historic“. Производство – по запросу. Архитекторы и застройщики ценят ее разнообразные возможности при оформлении вестибюлей, лестничных клеток, террас и входных групп представительных объектов.

### Quadrat Classic

Square, classic  
Квадрат, классика  
**150x150x11 mm**  
Art.-nr. 411151687

PG 1 1,90 €/Stk.  
PG 2 2,00 €/Stk.  
PG 3 2,20 €/Stk.

### Quadrat Ripp

Square, ribbed  
Квадрат, ребристая поверхность  
**150x150x11 mm 160x160x11 mm**  
Art.-nr. 411151583 411161563

PG 1 1,90 €/Stk.  
PG 2 2,00 €/Stk.  
PG 3 2,20 €/Stk.

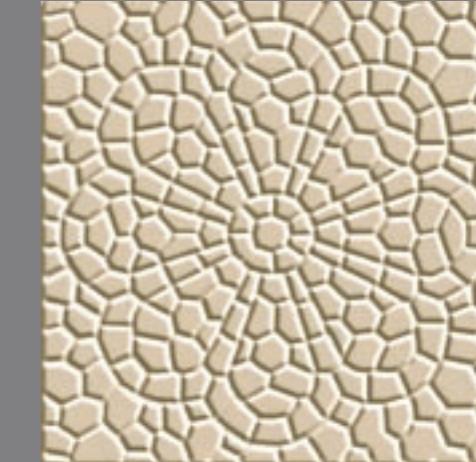
**170x170x11 mm**  
Art.-nr. 411171593

PG 1 3,50 €/Stk.  
PG 2 3,60 €/Stk.  
PG 3 3,80 €/Stk.

### Quadrat Netz Dekor

Square, grid, patterned  
Квадрат, сетка, декор  
**150x150x11 mm**  
Art.-nr. 411151487

PG 1 1,90 €/Stk.  
PG 2 2,00 €/Stk.  
PG 3 2,20 €/Stk.



### Quadrat Karo

Square, check  
Квадрат, клетка  
**150x150x11 mm**  
Art.-nr. 411151685

PG 1 1,90 €/Stk.  
PG 2 2,00 €/Stk.  
PG 3 2,20 €/Stk.

### Quadrat Netz 1

Square, grid 1  
Квадрат, сетка 1  
**150x150x11 mm**  
Art.-nr. 411151484

PG 1 1,90 €/Stk.  
PG 2 2,00 €/Stk.  
PG 3 2,20 €/Stk.

### Quadrat Netz 2

Square, grid 2  
Квадрат, сетка2  
**170x170x11 mm**  
Art.-nr. 411171495

PG 1 3,50 €/Stk.  
PG 2 3,60 €/Stk.  
PG 3 3,80 €/Stk.



### Einleger / Inlay / Вставка Netz Dekor / grid, patterned / сетка, декор **70x70x11 mm** Art.-nr. 411071486

PG 1 1,50 €/Stk.  
PG 2 1,70 €/Stk.  
PG 3 2,30 €/Stk.

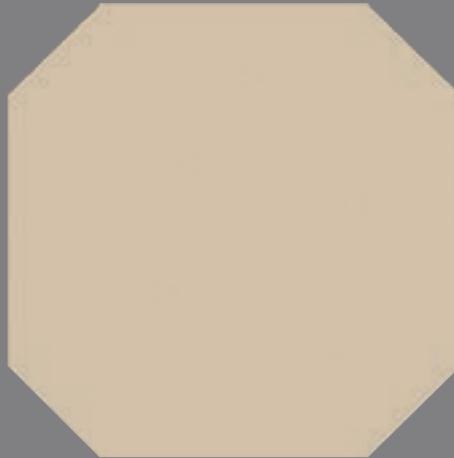
## Sonderformate eben

Special formats: smooth / Специальные форматы, гладкая поверхность

# Sonderformate

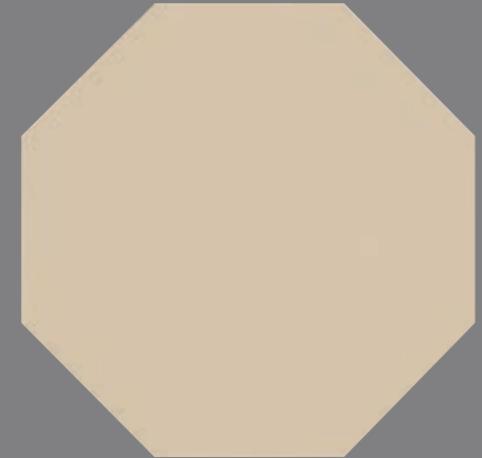
**Achteck / Octagon /** восьмиугольник  
**Eben / Smooth /** гладкая поверхность  
**150x150x11 mm**  
Art.-nr. 811151001

PG1 74,00 €/m<sup>2</sup>  
PG2 79,00 €/m<sup>2</sup>  
PG3 86,00 €/m<sup>2</sup>



**Achteck / Octagon /** восьмиугольник  
**Eben / Smooth /** гладкая поверхность  
**170x170x11 mm**  
Art.-nr. 811171001

PG1 85,50 €/m<sup>2</sup>  
PG2 90,50 €/m<sup>2</sup>  
PG3 97,50 €/m<sup>2</sup>



**Einleger / Inlay /** Вставка  
**Eben / Smooth /** Гладкая поверхность  
**40x40x11 mm**  
Art.-nr. 411041001

Preis auf Anfrage.  
Prices on request.  
Цена – по запросу.

**50x50x11 mm**  
Art.-nr. 411051001

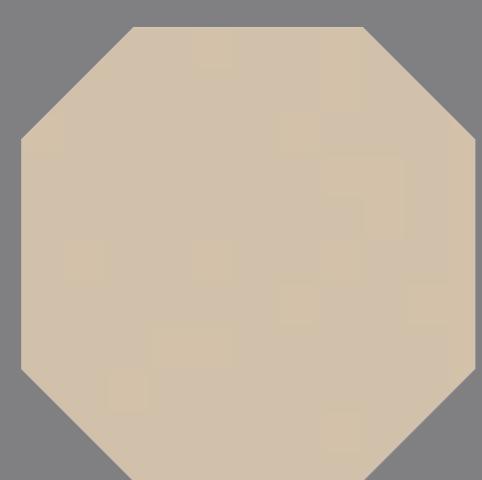
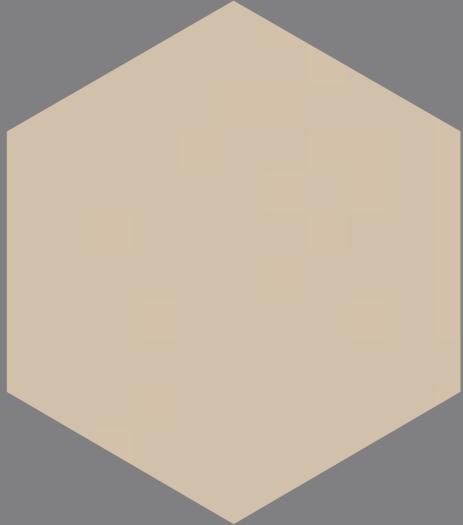
Preis auf Anfrage.  
Prices on request.  
Цена – по запросу.

**Einleger / Inlay /** Вставка  
**Eben / Smooth /** Гладкая поверхность  
**70x70x11 mm**  
Art.-nr. 411071001

PG1 1,40 €/Stk.  
PG2 1,60 €/Stk.  
PG3 2,20 €/Stk.

**100x100x11 mm**  
Art.-nr. 411101280

PG1 1,40 €/Stk.  
PG2 1,60 €/Stk.  
PG3 2,20 €/Stk.



**Sechseck / Hexagon /** шестиугольник  
**Eben / Smooth /** гладкая поверхность  
**150x173x11 mm**  
Art.-nr. 611151001

PG1 75,00 €/m<sup>2</sup>  
PG2 80,00 €/m<sup>2</sup>  
PG3 87,00 €/m<sup>2</sup>

**170x196x11 mm**  
Art.-nr. 611171001

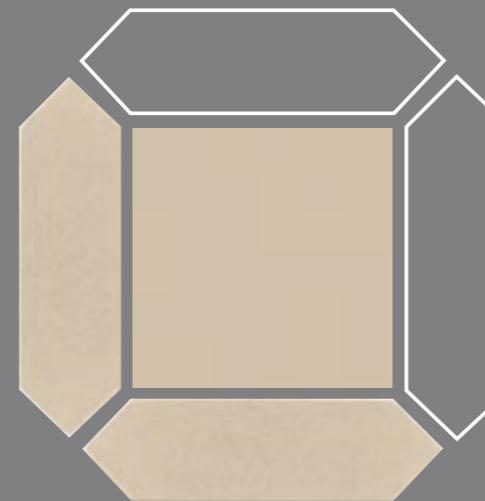
PG1 Preis auf Anfrage.  
PG2 Prices on request.  
PG3 Цена – по запросу.

**Achteck / Octagon /** восьмиугольник  
**Eben / Smooth /** гладкая поверхность  
**300x300x11 mm**  
Art.-nr. 811301280

PG1 80,60 €/m<sup>2</sup>  
PG2 88,60 €/m<sup>2</sup>  
PG3 95,60 €/m<sup>2</sup>

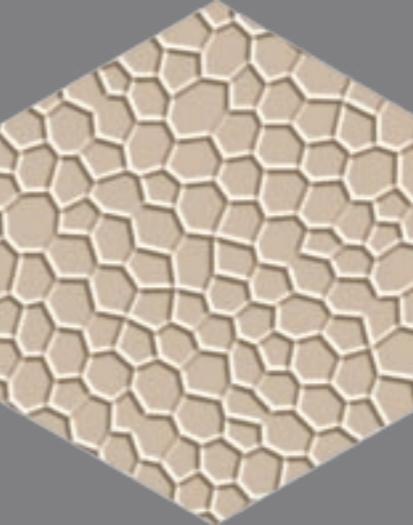
**100x115x11 mm**  
Art.-nr. 611101001

**Rosenspitze**  
Rosenspitze / "Розеншпигель"  
**Eben / Smooth /** гладкая поверхность  
Preis auf Anfrage.  
Prices on request.  
Цена – по запросу.



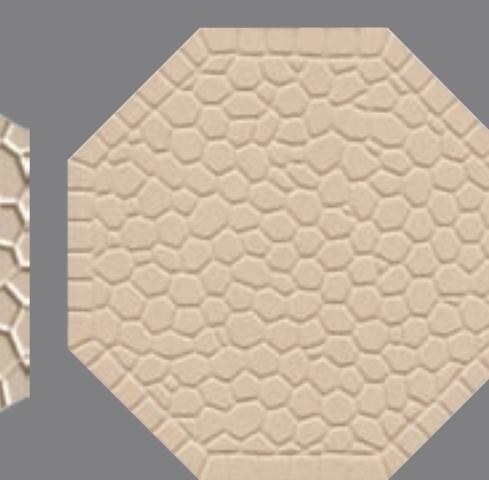
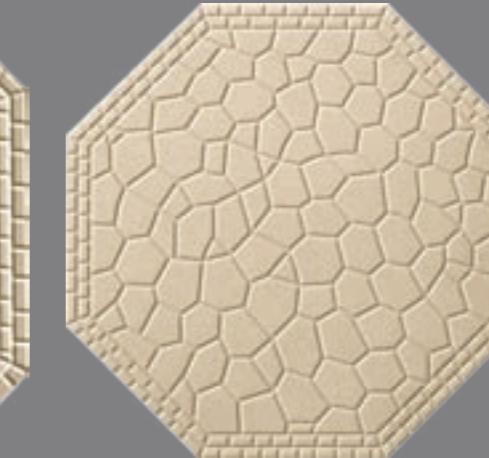
## Sonderformate Relief

Special formats: Relief / Специальные форматы Рельефы



**Sechseck / Hexagon /** шестиугольник  
**Netz / grid /** сетка  
**150x173x11 mm**  
Art.-nr. 611151451

PG1 2,20 €/Stk.  
PG2 2,30 €/Stk.  
PG3 2,50 €/Stk.



**Achteck / Octagon /** восьмиугольник  
**Netz 2 / grid 2 /** сетка 2  
**170x170x11 mm**  
Art.-nr. 811171461

PG1 3,70 €/Stk.  
PG2 3,80 €/Stk.  
PG3 4,00 €/Stk.

**Einleger / Inlay /** Вставка  
**Netz Dekor / grid, patterned /** сетка, декор  
**70x70x11 mm**  
Art.-nr. 411071486

PG1 1,50 €/Stk.  
PG2 1,70 €/Stk.  
PG3 2,30 €/Stk.



# Formteile + Zubehör

Treppe / stairs / лестница

160x160x11 mm

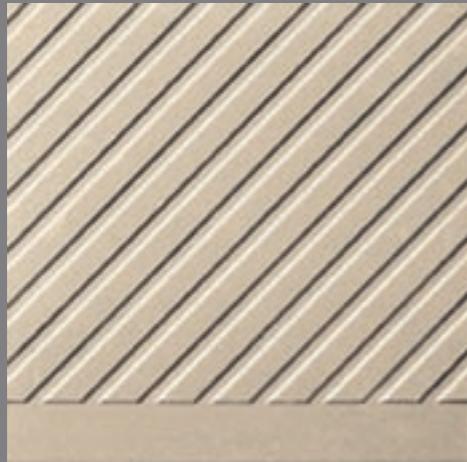
Ripp links

Art.-nr. 411161552

Preis auf Anfrage.

Prices on request.

Цена – по запросу.



Treppe / stairs / лестница

160x200x11 mm

Ripp rechts

Art.-nr. 411161553

Preis auf Anfrage.

Prices on request.

Цена – по запросу.



Außenecke rund

Exterior corner round

Наружный угол круглый

H = 100x9 mm

Art.nr. 909101140

PG 1 5,10 €/Stk.

PG 2 5,50 €/Stk.

PG 3 5,70 €/Stk.

Außenecke eckig

Exterior corner angular

Наружный угол угловатый

H = 100x9 mm

Art.nr. 909101142

PG 1 5,10 €/Stk.

PG 2 5,50 €/Stk.

PG 3 5,70 €/Stk.

Hohlkehlsockel

Fillet pedestal

Вогнутый угловой цоколь

100x150x9 mm

Art.nr. 909111120

PG 1 4,90 €/Stk.

PG 2 5,30 €/Stk.

PG 3 5,50 €/Stk.

Innenecke

Interior corner

Внутренний угол

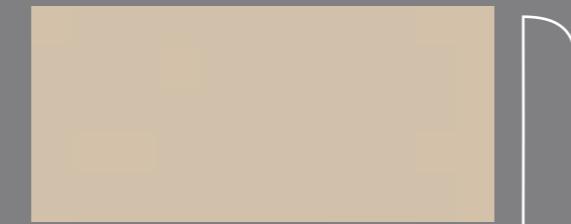
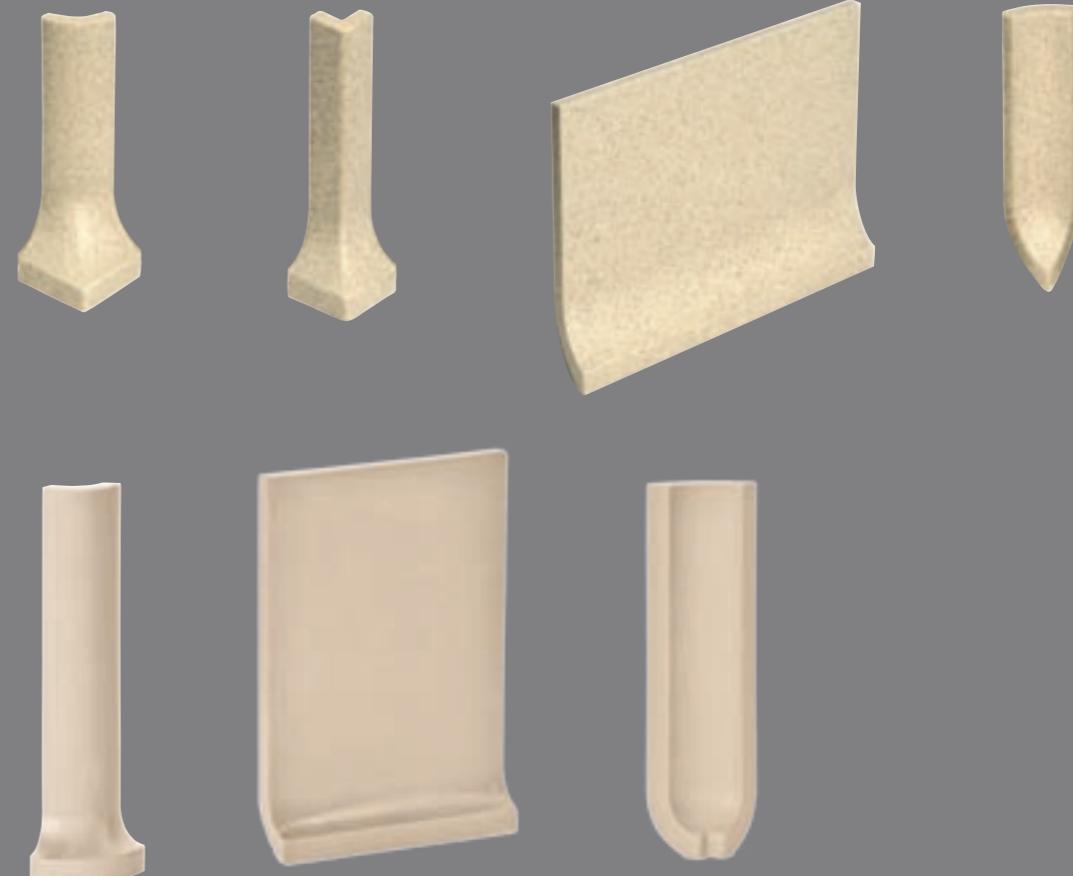
H = 100x9 mm

Art.nr. 909101130

PG 1 5,10 €/Stk.

PG 2 5,50 €/Stk.

PG 3 5,70 €/Stk.



Standsockel mit Fase

Pedestal with chamfer

Цоколь колонны с фаской

Eben

100x150x11 mm      100x200x11 mm  
Art.-nr. 911111110    911121110

PG 1 4,00 €/Stk.  
PG 2 4,40 €/Stk.  
PG 3 4,60 €/Stk.

Standsockel mit Rundung

Pedestal with curve

Цоколь колонны с закруглением

Eben

70x150x11 mm      70x170x11 mm      70x200x11 mm  
Art.-nr. 911711110    911771110        911721110

PG 1 4,00 €/Stk.  
PG 2 4,40 €/Stk.  
PG 3 4,60 €/Stk.

70x300x11 mm      70x400x11 mm  
Art.-nr. 911731110    911741110

PG 1 4,80 €/Stk.  
PG 2 5,20 €/Stk.  
PG 3 5,40 €/Stk.

Außenecke rund

Exterior corner round

Наружный угол круглый

H = 150x9 mm

Art.nr. 911141140

PG 1 5,30 €/Stk.  
PG 2 5,70 €/Stk.  
PG 3 5,90 €/Stk.

Hohlkehlsockel

Fillet pedestal

Вогнутый угловой цоколь

150x100x9 mm

Art.nr. 911121120

PG 1 5,10 €/Stk.  
PG 2 5,50 €/Stk.  
PG 3 5,70 €/Stk.

Innenecke

Interior corner

Внутренний угол

H = 150x9 mm

Art.nr. 911141130

PG 1 5,30 €/Stk.  
PG 2 5,70 €/Stk.  
PG 3 5,90 €/Stk.

Neu!

**ARTDECO MOSAIK**

# ArtDeco Mosaik

## **Ein Stil prägendes Design kehrt zurück**

Mit der Wiedereinführung des ArtDeco Mosaikes präsentiert die Zahna-Fliesen GmbH Mosaik aus den 20er Jahren des vorigen Jahrhunderts in den heute wieder geschätzten typischen Farben und Formen dieser Epoche.

En vogue waren auch die klassischen Quadrat Mosaik in den Farben des Jugendstils und des ArtDeco.  
Sie liegen heute wieder voll im Trend bei der individuellen Gestaltung anspruchsvoller Ambiente.

## **A characteristic stylish design makes a comeback**

With the re-introduction of art deco mosaic tiles, Zahna-Fliesen GmbH now supplies mosaics from the 20th century in the colours and shapes which were typical at that time and in fashion again today.

Classical square mosaics in art nouveau and art deco colours were also in vogue back then. They are currently much in demand again, enabling you to create stylish individual atmospheres.

## **Стиль, формирующий дизайн, возвращается**

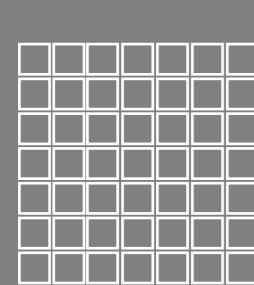
Вернувшись к производству мозаик „арт-деко“, компания Zahna-Fliesen GmbH представляет мозаики 20-х годов прошлого века снова популярных традиционных цветов и форм той эпохи.

В моде были также классические квадратные мозаики в цветах стилей „модерн“ и „арт-деко“. Сегодня они снова полностью актуальны при индивидуальном, изысканном оформлении помещений.

# Klassische Mosaik Formate in den Farben des Jugendstils und des ArtDeco

Classical mosaic formats in art nouveau and art deco colour

Классические мозаичные форматы в цветах стилей „модерн“ и „арт-деко“



**40 x 40 x 11 mm**

49 Historic Mosaiken  
auf 30 cm x 30 cm Netz  
in den Farben + Mustern  
Ihrer Wahl.

In matt, mit Kerasiegel  
oder glasiert lieferbar.

Preis auf Anfrage.

**40 x 40 x 11 mm**

49 historic mosaics  
on a 30 cm x 30 cm grid  
in the colours + patterns  
of your choice.

Available matt, with a  
“Kerasiegel” finish or glazed.

Prices on request.

**40 x 40 x 11 mm**

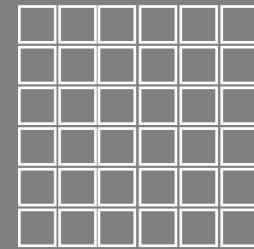
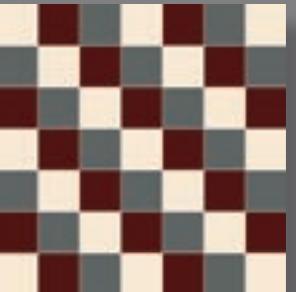
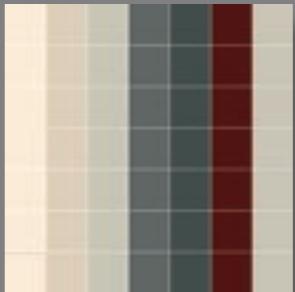
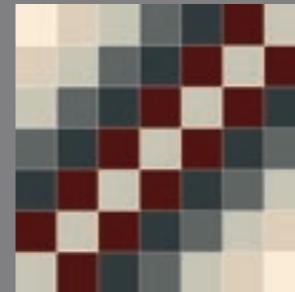
49 мозаик „Historic“  
на сетке 30 x 30 см,  
цвета и орнаменты  
по вашему выбору.

Поставляется в матовом  
исполнении, с отделкой  
„Kerasiegel“ или глазурью.

Цена – по запросу.

**Mosaik-Muster nach Ihren Wünschen in den Farben Ihrer Wahl. Hier einige Beispiele:**  
Customized mosaic patterns in the colours of your choice. Here are some examples:

Мозаичные орнаменты по вашему желанию и выбранных вами цветов. Вот некоторые примеры:



**50 x 50 x 11 mm**

36 Historic Mosaiken  
auf 30 cm x 30 cm Netz  
in den Farben + Mustern  
Ihrer Wahl.

In matt, mit Kerasiegel  
oder glasiert lieferbar.

Produktion auf Anfrage.

**50 x 50 x 11 mm**

36 historic mosaics  
on a 30 cm x 30 cm grid  
in the colours + patterns  
of your choice.

Available matt, with a  
“Kerasiegel” finish or glazed.

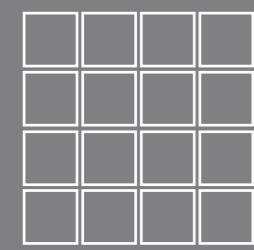
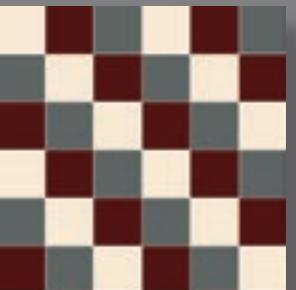
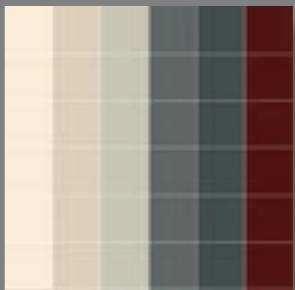
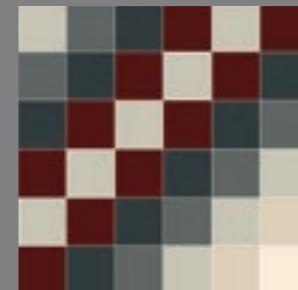
Production on request.

**50 x 50 x 11 mm**

36 мозаик „Historic“  
на сетке 30 x 30 см,  
цвета и орнаменты  
по вашему выбору.

Поставляется в матовом  
исполнении, с отделкой  
„Kerasiegel“ или глазурью.

Цена – по запросу.



**70 x 70 x 11 mm**

16 Historic Mosaiken  
auf 30 cm x 30 cm Netz  
in den Farben + Mustern  
Ihrer Wahl.

In matt, mit Kerasiegel  
oder glasiert lieferbar.

Preis auf Anfrage.

**70 x 70 x 11 mm**

16 historic mosaics  
on a 30 cm x 30 cm grid  
in the colours + patterns  
of your choice.

Available matt, with a  
“Kerasiegel” finish or glazed.

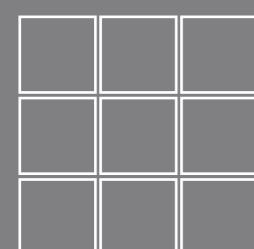
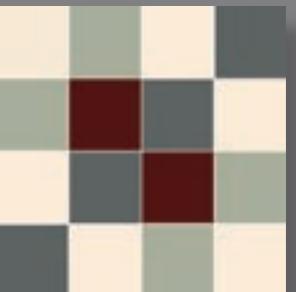
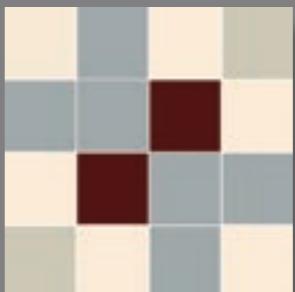
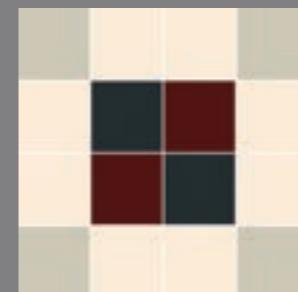
Prices on request.

**70 x 70 x 11 mm**

16 мозаик „Historic“  
на сетке 30 x 30 см,  
цвета и орнаменты  
по вашему выбору.

Поставляется в матовом  
исполнении, с отделкой  
„Kerasiegel“ или глазурью.

Цена – по запросу.



**100 x 100 x 11 mm**

9 Historic Mosaiken  
auf 30 cm x 30 cm Netz  
in den Farben + Mustern  
Ihrer Wahl.

In matt, mit Kerasiegel  
oder glasiert lieferbar.

Preis auf Anfrage.

**100 x 100 x 11 mm**

9 historic mosaics  
on a 30 cm x 30 cm grid  
in the colours + patterns  
of your choice.

Available matt, with a  
“Kerasiegel” finish or glazed.

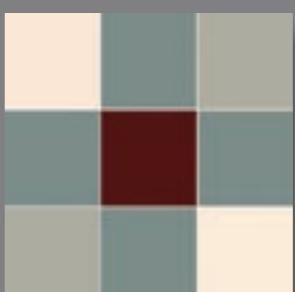
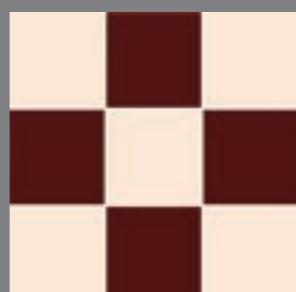
Prices on request.

**100 x 100 x 11 mm**

9 мозаик „Historic“  
на сетке 30 x 30 см,  
цвета и орнаменты  
по вашему выбору.

Поставляется в матовом  
исполнении, с отделкой  
„Kerasiegel“ или глазурью.

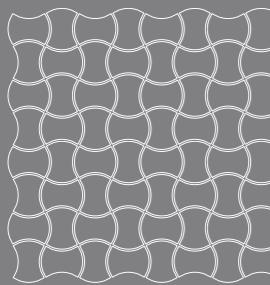
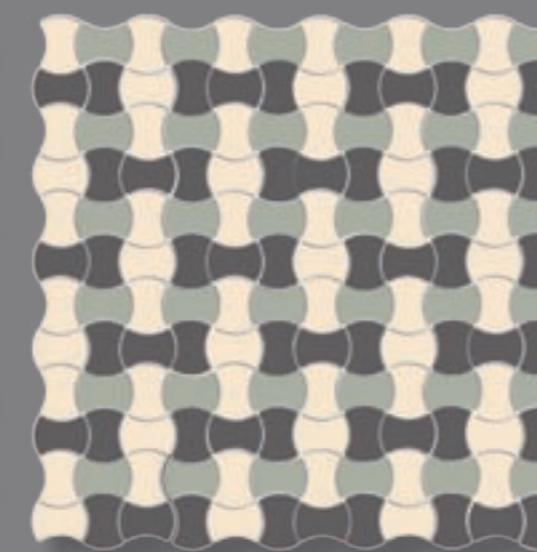
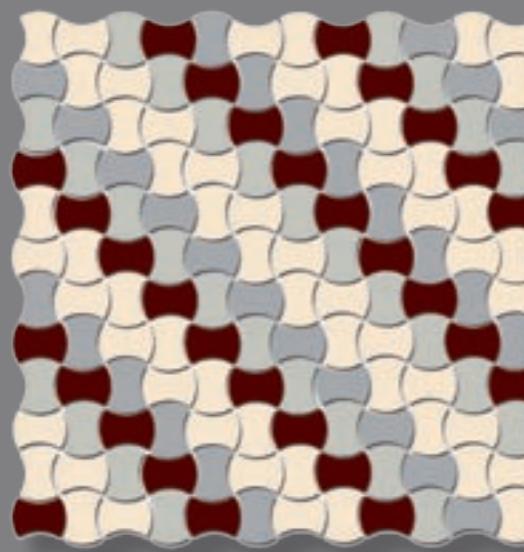
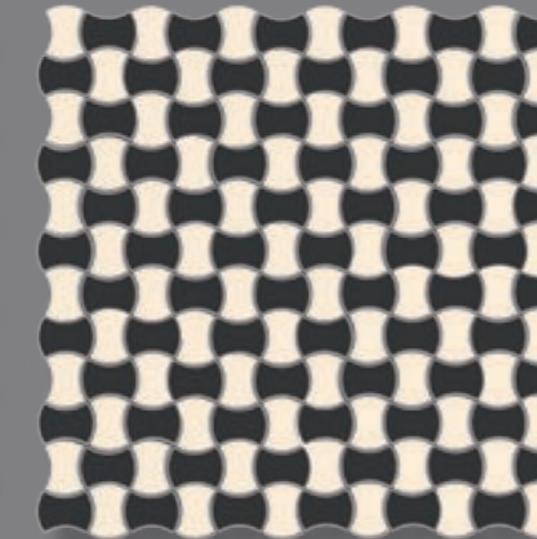
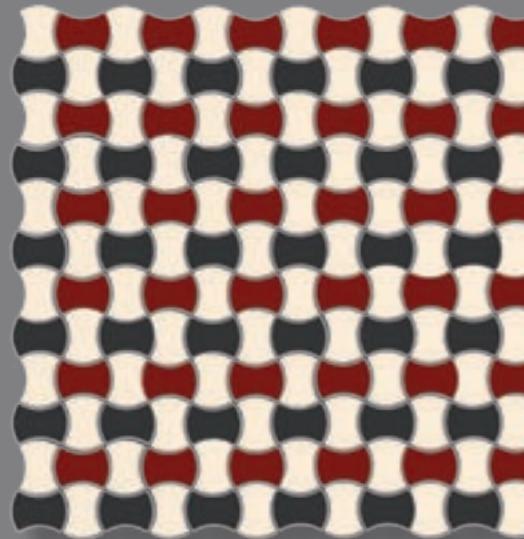
Цена – по запросу.



**Mosaik-Muster nach Ihren Wünschen in den Farben Ihrer Wahl. Hier einige Beispiele:**

Customized mosaic patterns in the colours of your choice. Here are some examples:

Мозаичные орнаменты по вашему желанию и выбранных вами цветов. Вот некоторые примеры:

**ArtDeco Mosaiken**64 Mosaiken auf  
30 cm x 30 cm Netz  
in den Farben + Mustern  
Ihrer Wahl.In matt, mit Kerasiegel  
oder glasiert lieferbar.

Preis auf Anfrage.

**Art deco mosaics**64 mosaics on a  
30 cm x 30 cm grid  
in the colours + patterns  
of your choice.Available matt, with  
“Kerasiegel” finish or glazed.

Prices on request.

**Мозаика „арт-деко“**64 мозаики на сетке  
30 x 30 см, цвета и  
орнаменты  
по вашему выбору.Поставляется в матовом  
исполнении, с отделкой  
„Kerasiegel“ или глазурью.

Цена – по запросу.

# Mit Swing durch die Wilden Zwanziger

Ob flächig einfarbig oder als Flecht- und Wellenmuster verlegt,  
die unverkennbare Lebensfreude des Charleston und Swing pulsiert  
und inspiriert zum individuellen Gestalten anspruchsvoller Ambiente.

**Swinging through the Roaring Twenties**

Whether laid in just one colour or with a weave or wave pattern, you  
can feel the unmistakable vitality of the Charleston and Swing, inspir-  
ing you to create high-quality, individual atmospheres.

**Сквозь сумасшедшие двадцатые в сопровождении свинга**

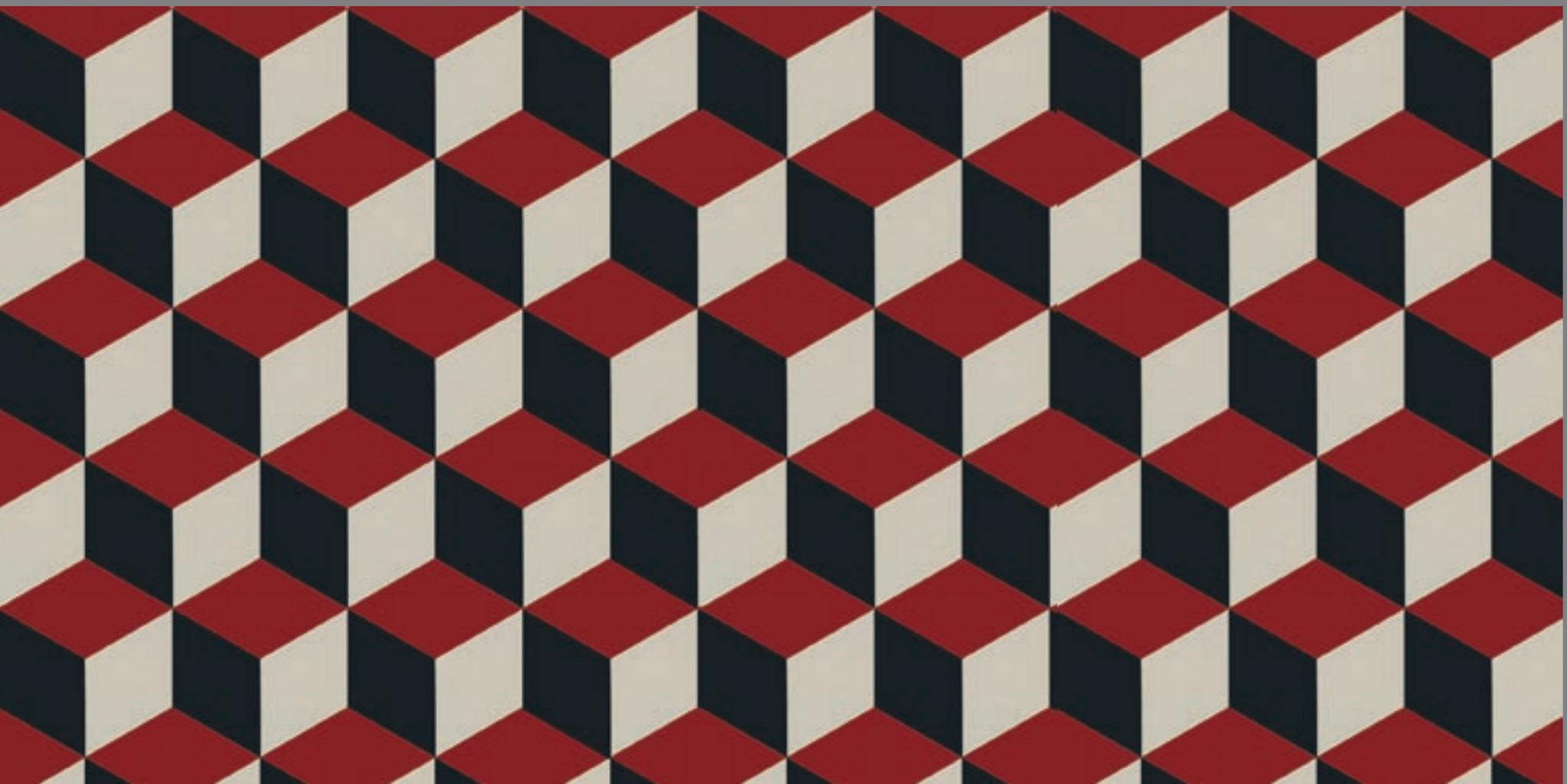
Будь то одноцветная укладка в плоскости или плетеный  
или волнистый рисунок, - несомненная жизнерадость  
чарльстона и свинга пульсирует и вдохновляет на  
индивидуальное, изысканное оформление помещения.



# ZAHNA MANUFAKTURFLIESEN



## Zahna Manufakturfliesen



### Zahna Manufakturfliesen: Individualität + Design

Inspiriert von Originalmustern aus der Zeit des Jugendstils und des ArtDeco werden in der Zahna Manufaktur mehrfarbige Dekorfliesen und Bordüren noch heute im Zeitalter der Massenware traditionell von Hand gefertigt. Zahna Manufakturfliesen sind hochwertige Unikate, in Format und Farbe passend zur Zahna Historic Kollektion.

Jede Zahna Manufakturfliese verfügt über eine Millimeter dicke, mehrfarbige Nutzschicht zum Schutz gegen Abrieb und als Garant für Langlebigkeit über viele Jahrzehnte.

Durch die standardmäßige „Kerasiegel“ Oberflächenvergütung erhalten die Zahna Manufakturfliesen einen edlen seidenmatten Glanz, eine intensivere Farbwirkung und sind somit ohne zusätzliche Imprägnierung verlegbar und besonders leicht zu reinigen. Auf speziellen Wunsch auch ohne „Kerasiegel“ Oberflächenvergütung lieferbar.

**Alle Dekorfliesen und Bordüren sind innerhalb der Formatgrößen frei miteinander kombinierbar.**

### Zahna handcrafted tiles: Individuality + design

Inspired by original patterns from the eras of art nouveau and art deco, in today's world of mass production decorative tiles and borders are still being made by hand according to traditional methods in the Zahna handcraft department. Zahna handcrafted tiles are unique high-quality tiles supplied in the same formats and colours as those of the Zahna Historic range.

All Zahna handcrafted tiles have a multicoloured wear surface, which is several millimetres thick to protect the tiles against wear and ensure durability for hundreds of years.

Supplied as standard, the "Kerasiegel" surface finish gives Zahna handcrafted tiles an elegant silk gloss appearance and richer colours; the tiles can be laid without the need for additional sealing and are especially easy to clean. If desired, the tiles can also be supplied without the "Kerasiegel" finish.

**The decorative tiles and borders can be freely combined with one another in all different format sizes.**

### Плитка Zahna ручной работы: индивидуальность + дизайн

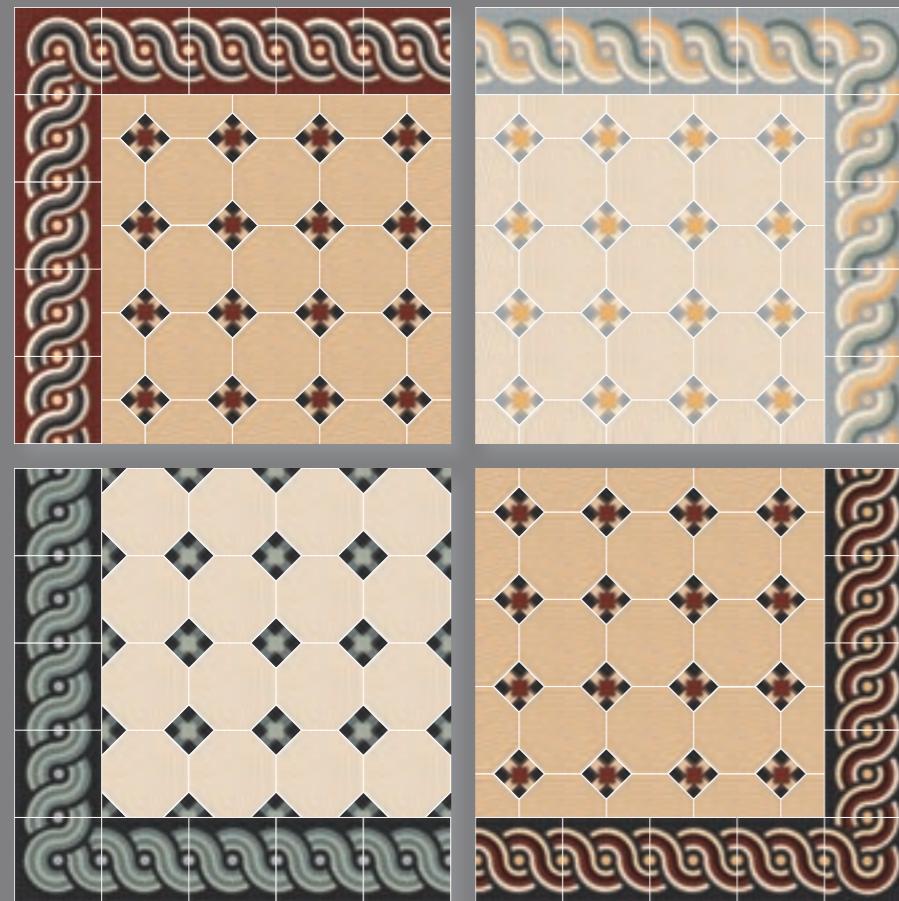
Вдохновляясь оригинальными образцами времен стилей „модерн“ и „арт-деко“, мануфактурное отделение Zahna и сегодня, в век массового производства, продолжает изготавливать многоцветную декоративную плитку и бордюры традиционно вручную.

Плитка Zahna ручной работы – это высококачественные уникальные изделия, по формату и цвету совместимые с коллекцией Zahna „Historic“.

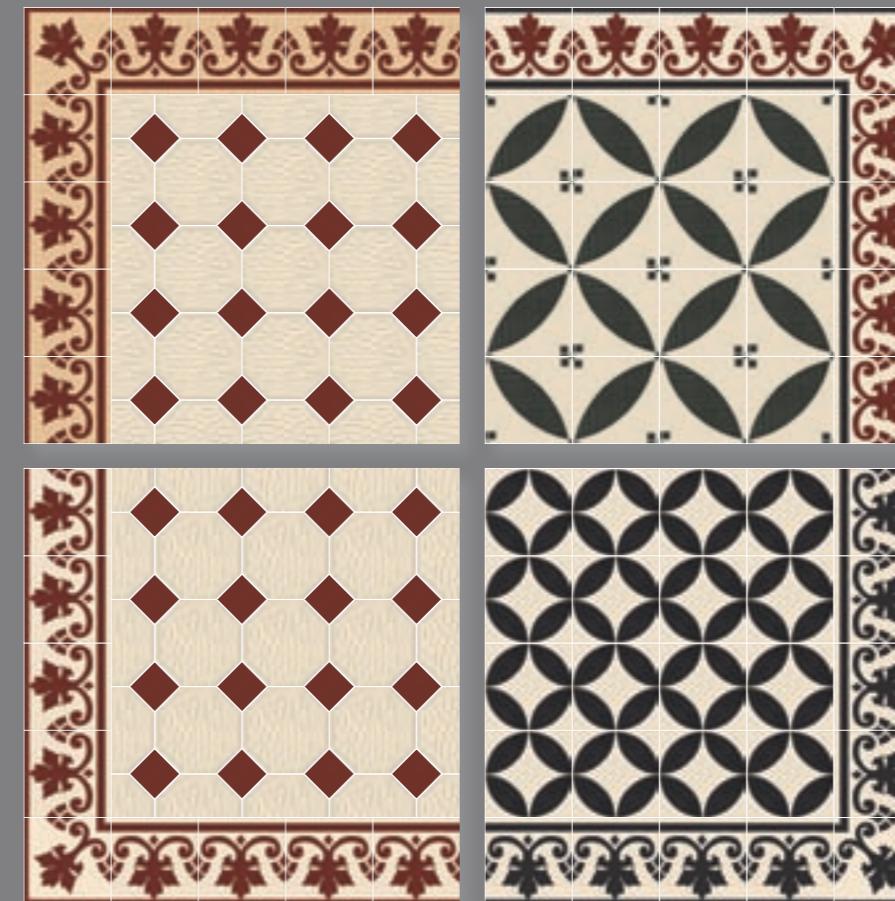
Каждая плитка Zahna ручной работы имеет многоцветный полезный слой толщиной в несколько миллиметров, который служит защитой от истирания и гарантом ее долговечности на сотни лет.

Благодаря стандартной отделке поверхности „Kerasiegel“, плитка Zahna ручной работы приобретает благородный шелковисто-матовый глянец, более интенсивный цвет, может укладываться без дополнительной пропитки и весьма легко чистится. По особому пожеланию плитка может поставляться и без отделки поверхности „Kerasiegel“.

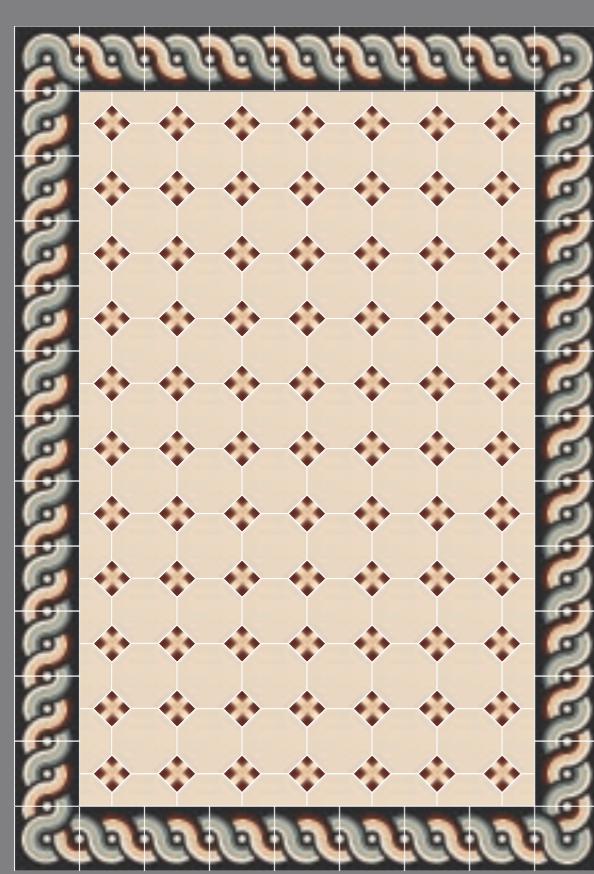
**Вся декоративная плитка и бордюры одинакового формата могут свободно комбинироваться друг с другом.**



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



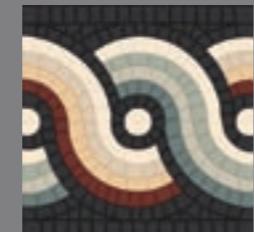
Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



### Alt Petersburg

**Läufer / Border / Рядовая  
Netz / Grid / Сетка**  
170x170x11 mm

Art.-nr. 111 171 726-B  
31,50 €/Stk.

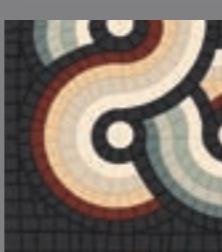
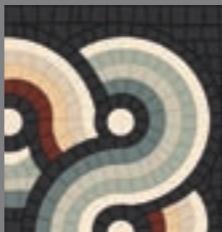


**Einleger / Inlay / Вставка  
Netz / Grid / Сетка**  
70x70x11 mm

Art.-nr. 111 071 725-B  
5,50 €/Stk.

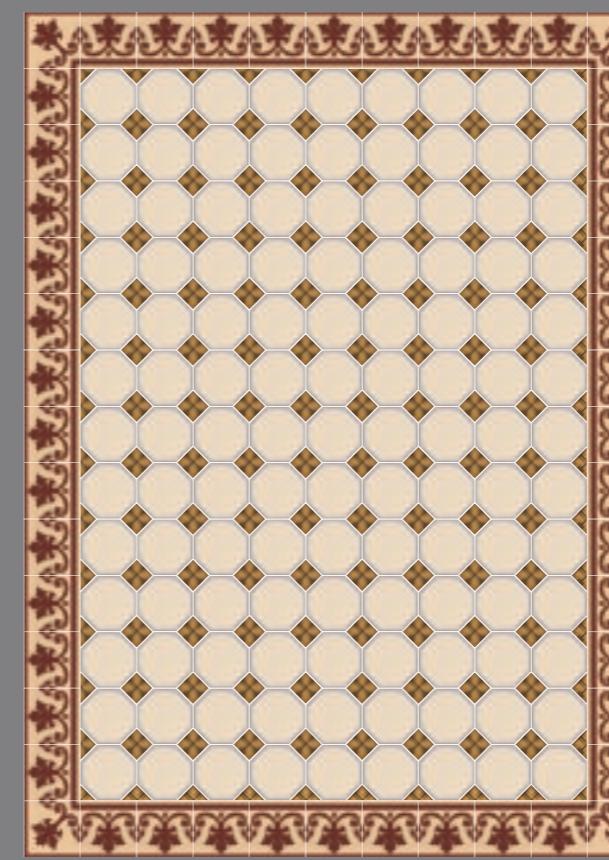
**Ecke 1 / Corner 1 / Угол 1  
Netz / Grid / Сетка**  
170x170x11 mm

Art.-nr. 111 171 728-B  
46,40 €/Stk.



**Ecke 2 / Corner 2 / Угол 2  
Netz / Grid / Сетка**  
170x170x11 mm

Art.-nr. 111 171 729-B  
46,40 €/Stk.



### Alt Görlitz

**Läufer / Border / Рядовая  
Netz / Grid / Сетка**  
170x170x11 mm

Art.-nr. 111 171 766-01304  
24,00 €/Stk.



**Dekor / Pattern / Декор  
Netz / Grid / Сетка**  
170x170x11 mm

Art.-nr. 111 171 761-1609  
8,40 €/Stk.

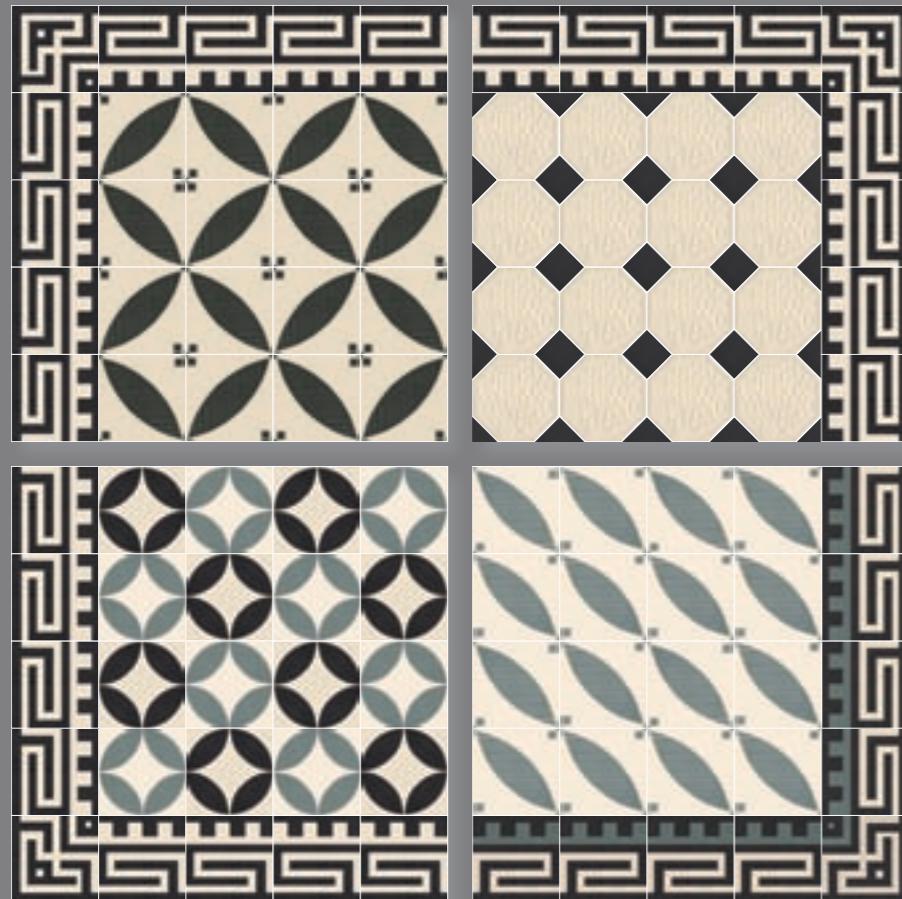
**Ecke / Corner / Угол  
Netz / Grid / Сетка**  
170x170x11 mm

Art.-nr. 111 171 768-01304  
34,50 €/Stk.

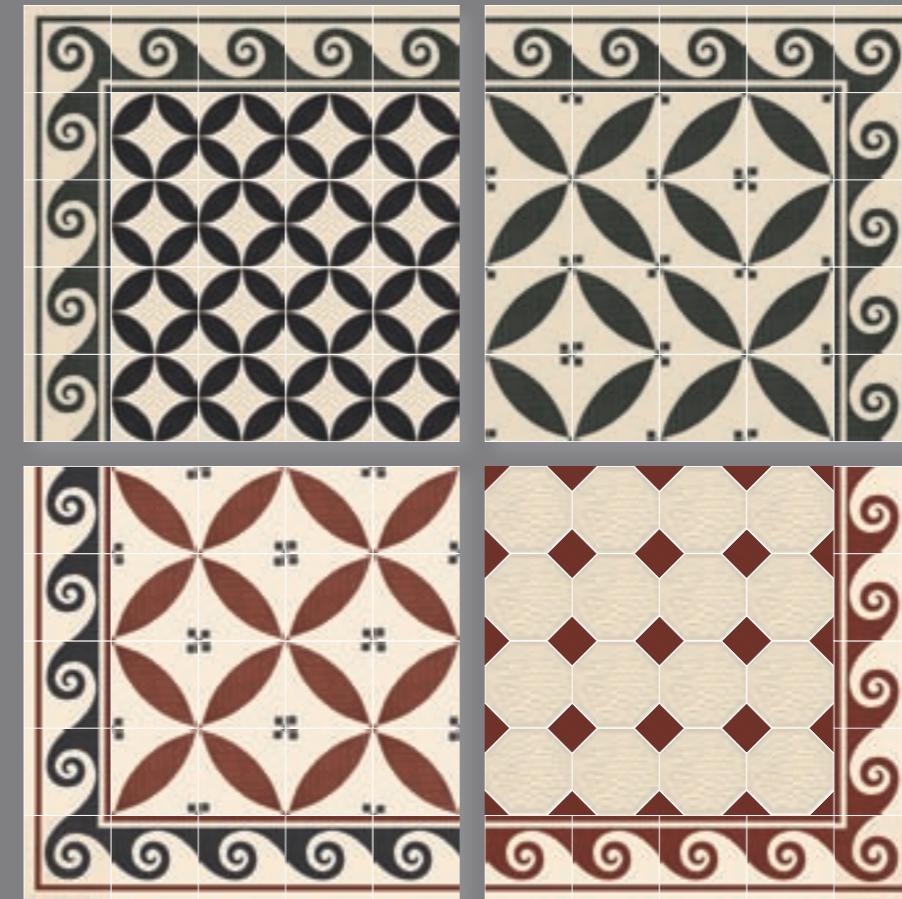


**Einleger / Inlay / Вставка  
Netz / Grid / Сетка**  
70x70x11 mm

Art.-nr. 111 071 765-0803  
5,50 €/Stk.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

## Alt Naumburg



**Läufer 1 /**  
**Border 1 / Рядовая 1**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 736-1602  
16,60 €/Stk.



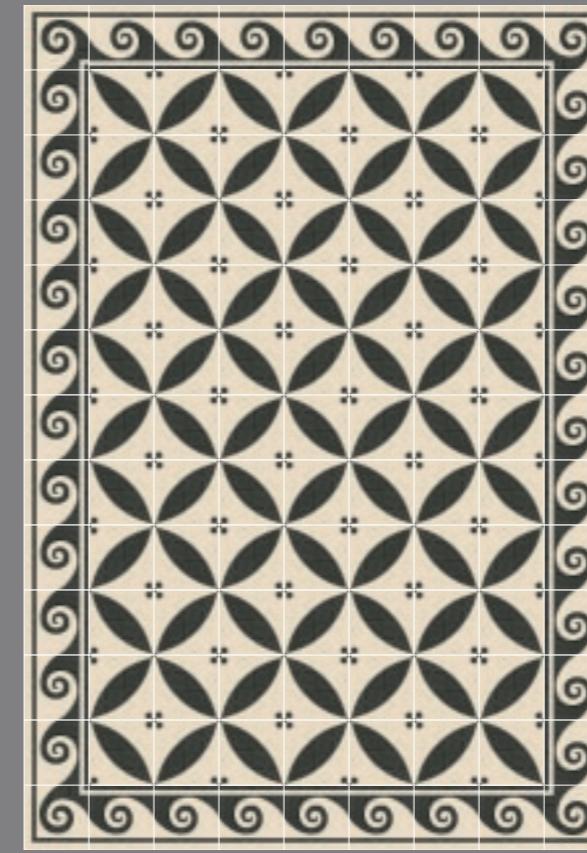
**Dekor / Pattern / Декор**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 731-1602  
8,40 €/Stk.

**Ecke / Corner / Угол**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 738-1602  
23,60 €/Stk.



**Läufer 2 /**  
**Border 2 / Рядовая 2**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 737-1602  
16,60 €/Stk.

## Alt Stendal



**Läufer / Border / Рядовая**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 746-1602  
16,60 €/Stk.

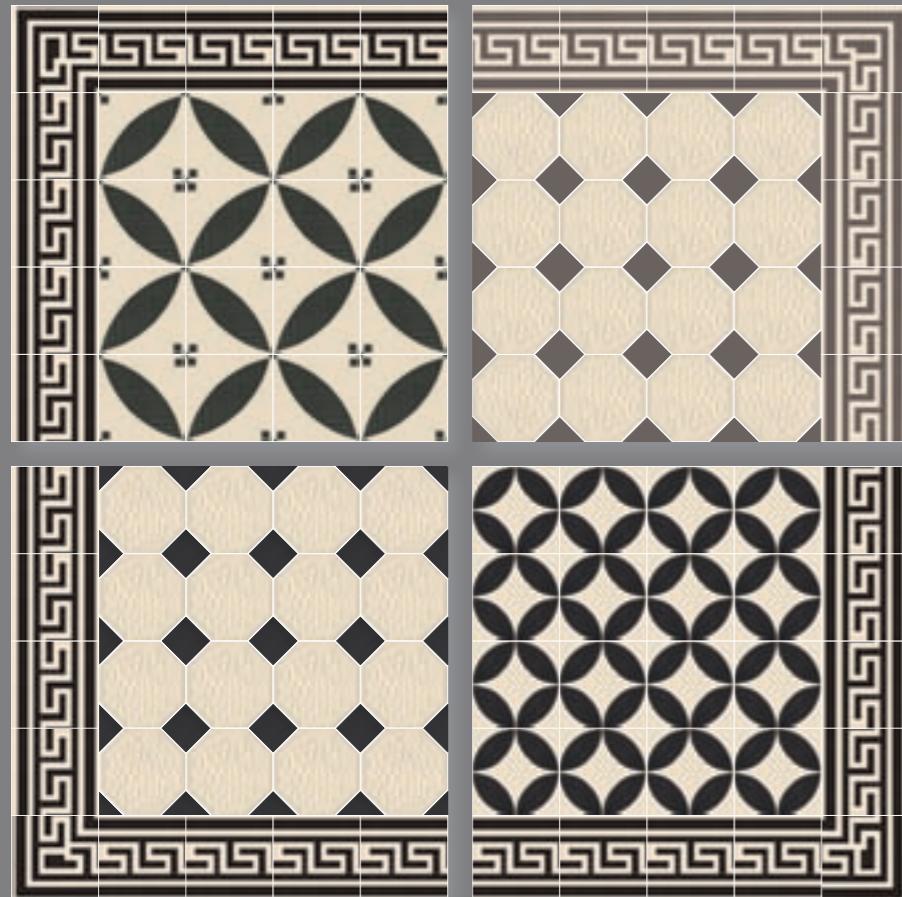


**Dekor / Pattern / Декор**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 741-1602  
8,40 €/Stk.

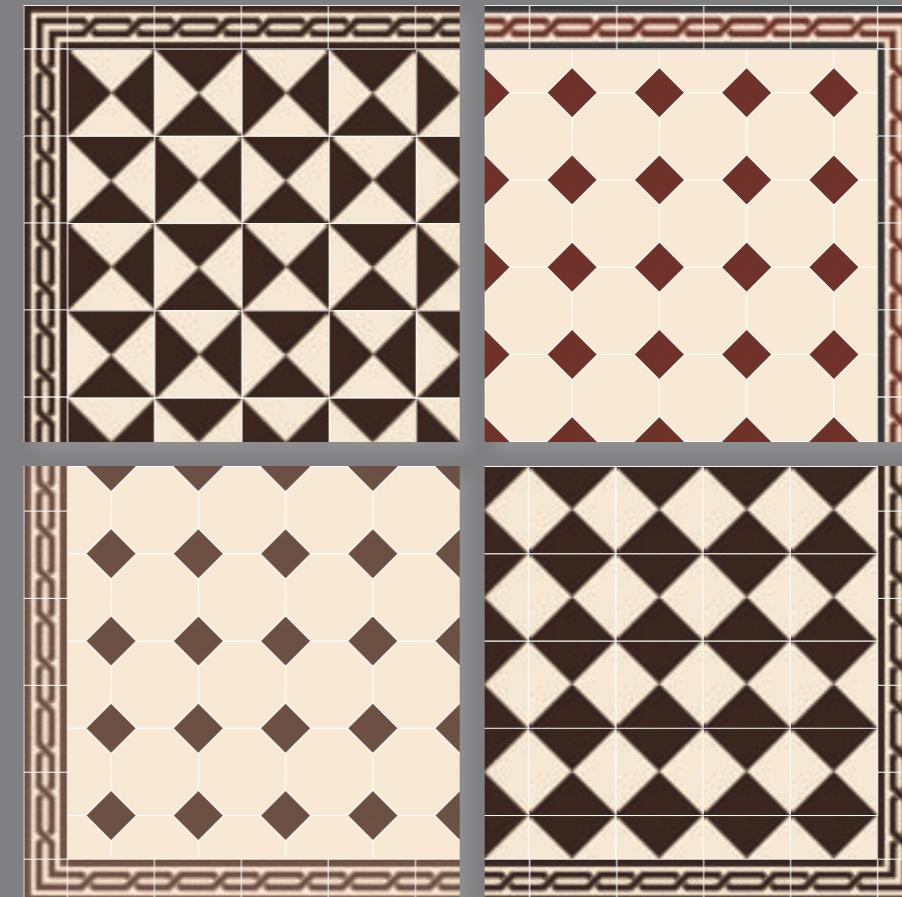
**Ecke / Corner / Угол**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 748-1602  
23,60 €/Stk.



**Läufer / Border / Рядовая**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 746-1602  
16,60 €/Stk.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

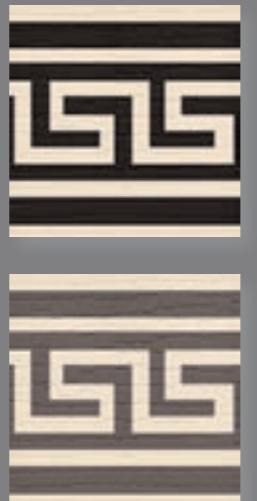


Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

## Alt Berlin

**Läufer / Border / Рядовая  
Netz / Grid / Сетка**  
170 x 170 x 11 mm

Art.-nr. 111 171 716-1602  
16,60 €/Stk.



**Läufer / Border / Рядовая  
Netz / Grid / Сетка**  
170 x 170 x 11 mm

Art.-nr. 111 171 716-1606  
16,60 €/Stk.

**Ecke / Corner / Угол  
Netz / Grid / Сетка**  
170 x 170 x 11 mm

Art.-nr. 111 171 718-1602  
23,60 €/Stk.



**Ecke / Corner / Угол  
Netz / Grid / Сетка**  
170 x 170 x 11 mm

Art.-nr. 111 171 718-1606  
23,60 €/Stk.

## Alt Schwerin

**Läufer / Border / Рядовая  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность**  
170 x 83 x 11 mm

Art.-nr. 111 171 776-1625  
13,60 €/Stk.

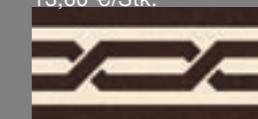


Art.-nr. 111 171 778-1625  
18,70 €/Stk.



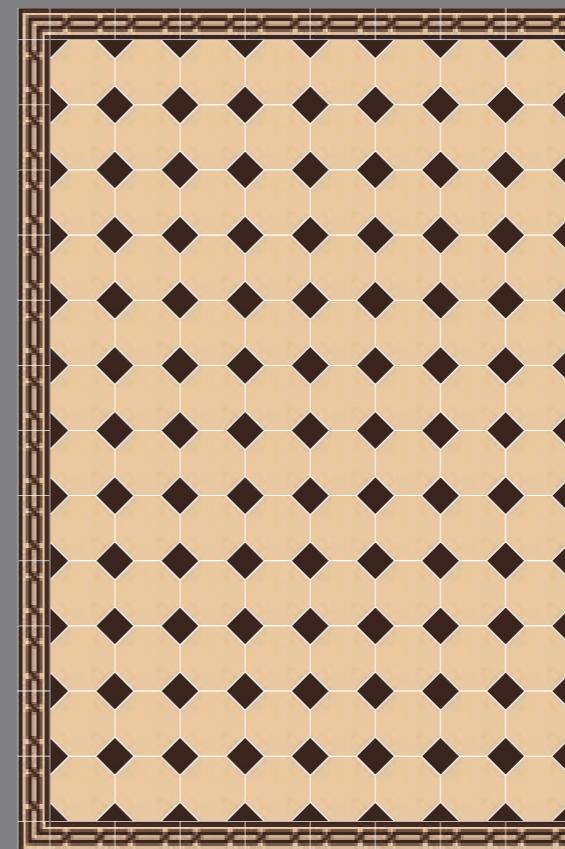
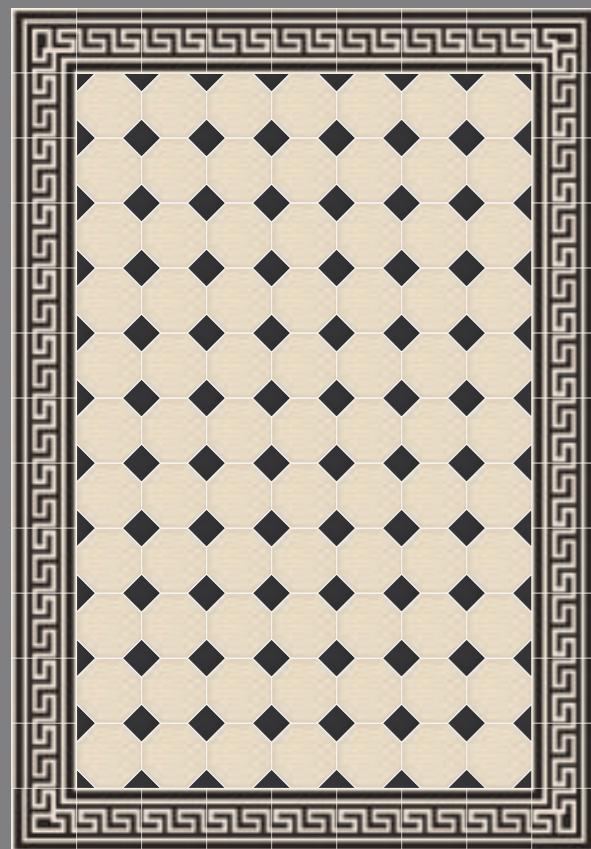
**Läufer / Border / Рядовая  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность**  
170 x 83 x 11 mm

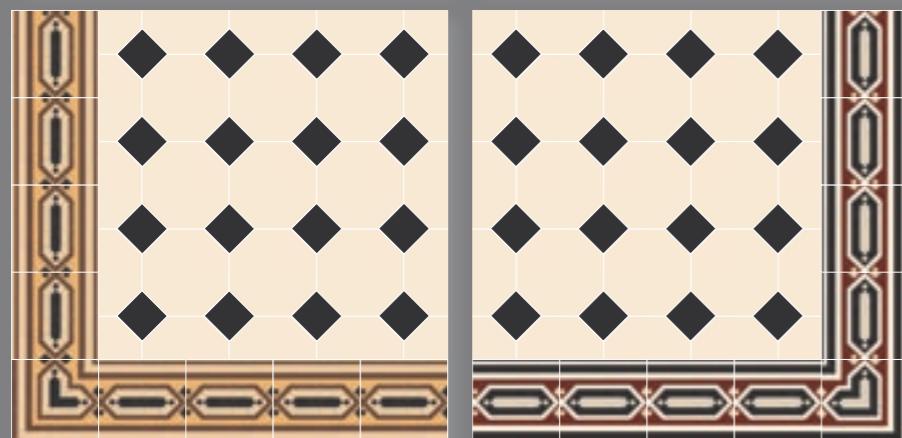
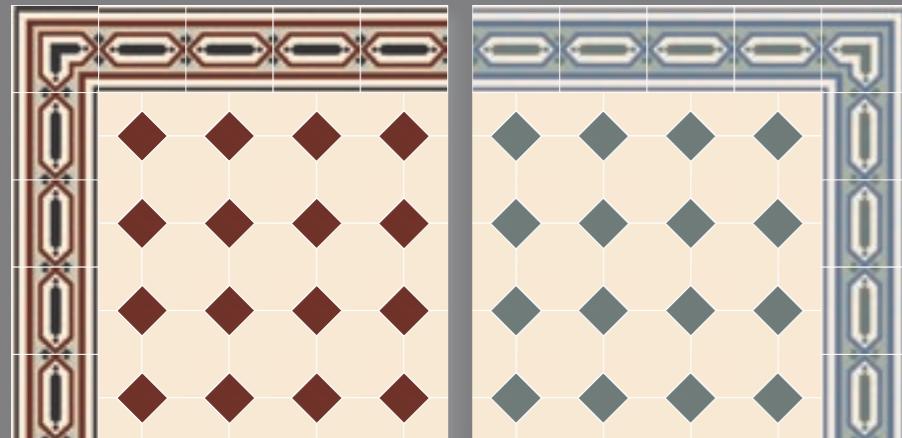
Art.-nr. 111 171 776-0125  
13,60 €/Stk.



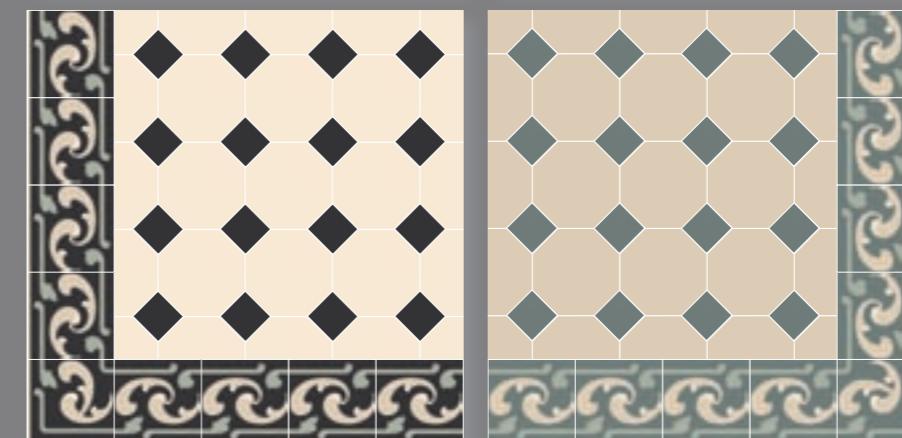
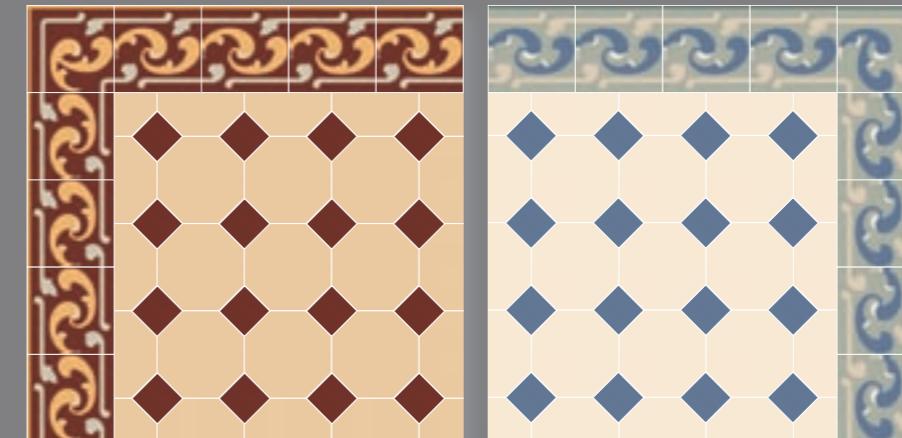
**Ecke / Corner / Угол  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность**  
83 x 83 x 11 mm

Art.-nr. 111 171 778-0125  
18,70 €/Stk.



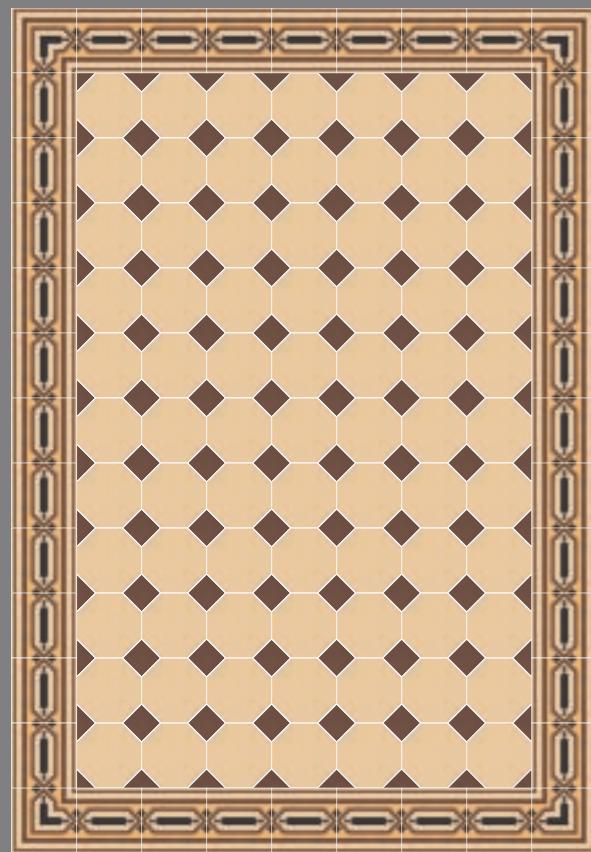


Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

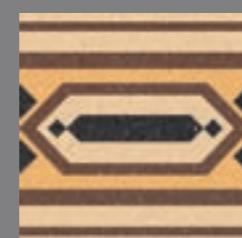


Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

## Alt Chemnitz



**Läufer** / Border / Рядовая  
**Eben** / Smooth /  
Гладкая поверхность  
170 x 170 x 11 mm  
Art.-nr. 111 171 786  
22,10 €/Stk.



**Ecke** / Corner / Угол  
**Eben** / Smooth /  
Гладкая поверхность  
170 x 170 x 11 mm  
Art.-nr. 111 171 788  
32,50 €/Stk.

## Alt Beelitz



**Läufer** / Border / Рядовая  
**Netz** / Grid / Сетка  
170 x 170 x 11 mm  
Art.-nr. 111 171 666-A  
33,50 €/Stk.

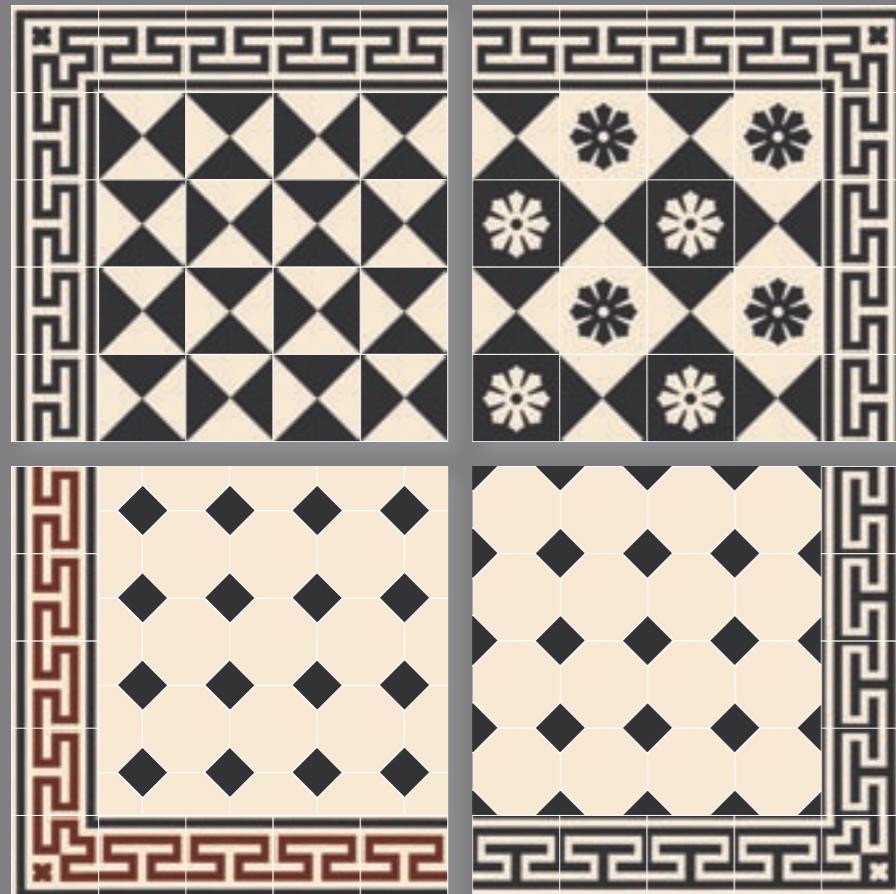


**Neu!**  
**Ecke 1** / Corner 1 / Угол 1  
**Netz** / Grid / Сетка  
170 x 170 x 11 mm  
Art.-nr. 111 171 668-A  
47,00 €/Stk.

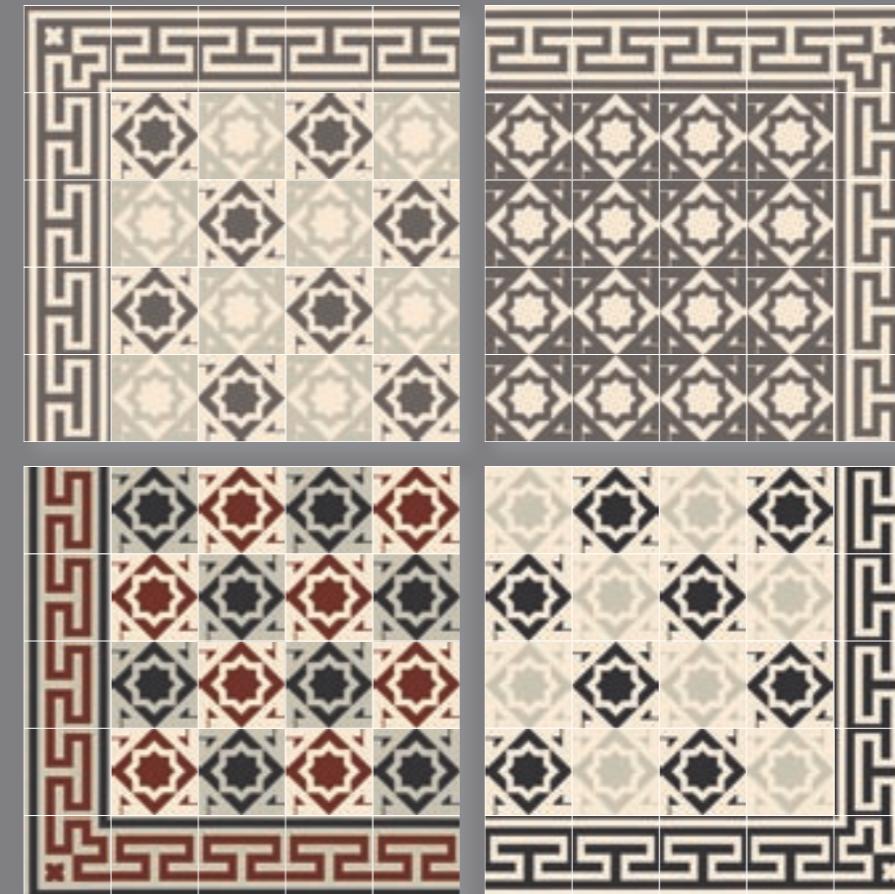


**Neu!**  
**Ecke 2** / Corner 2 / Угол 2  
**Netz** / Grid / Сетка  
170 x 170 x 11 mm  
Art.-nr. 111 171 669-A  
47,00 €/Stk.





Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

## Alt Plauen

**Läufer / Border / Рядовая**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 876-30416  
16,60 €/Stk.



**Ecke / Corner / Угол**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 878-30416  
23,60 €/Stk.

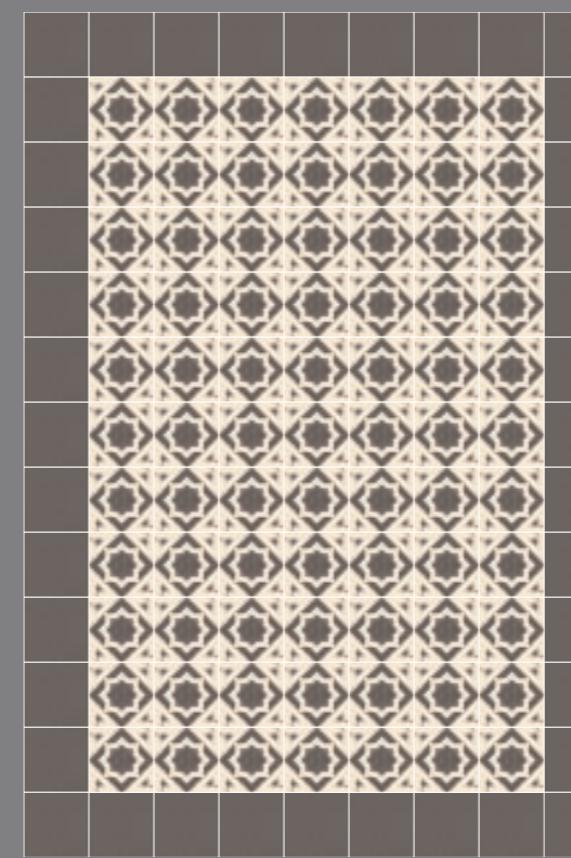
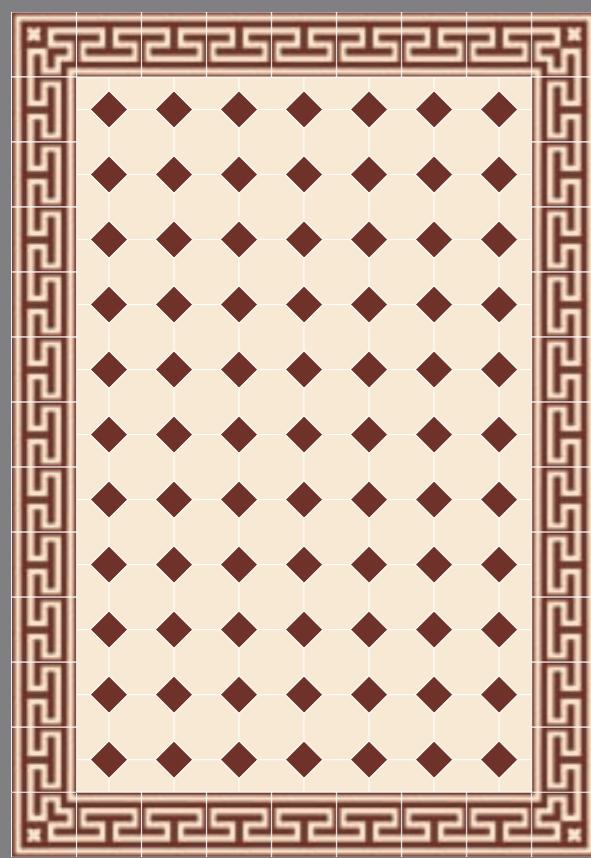


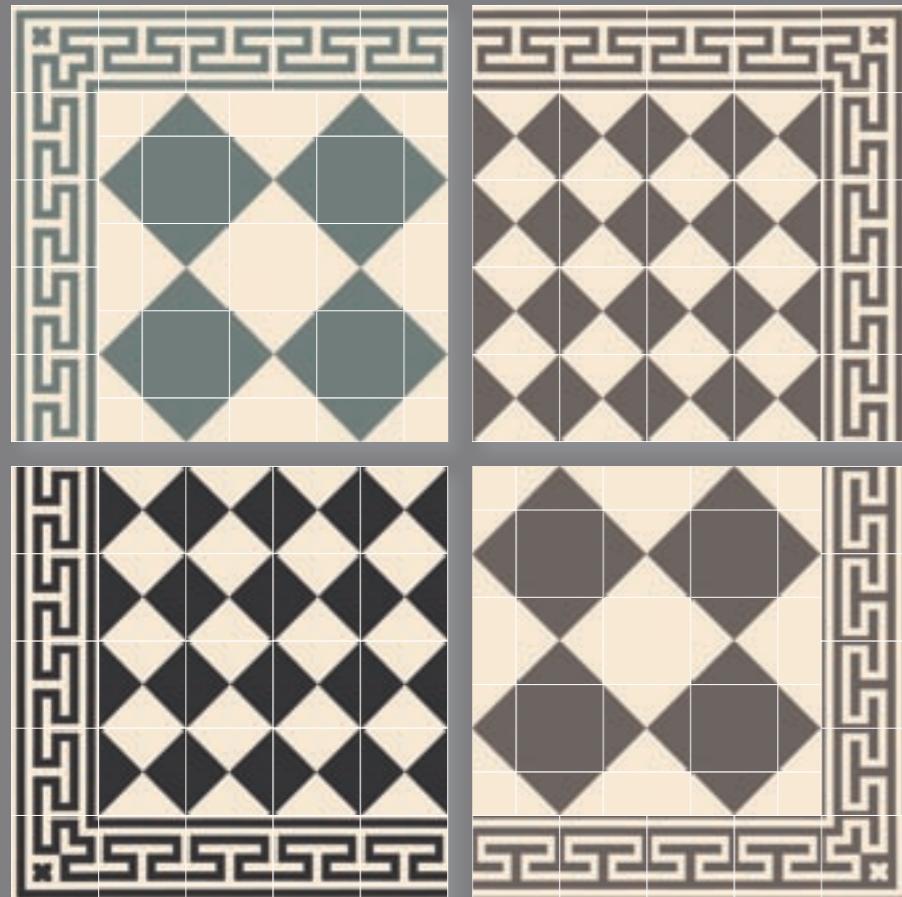
## Alt Merseburg

**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 801-0616  
7,30 €/Stk.

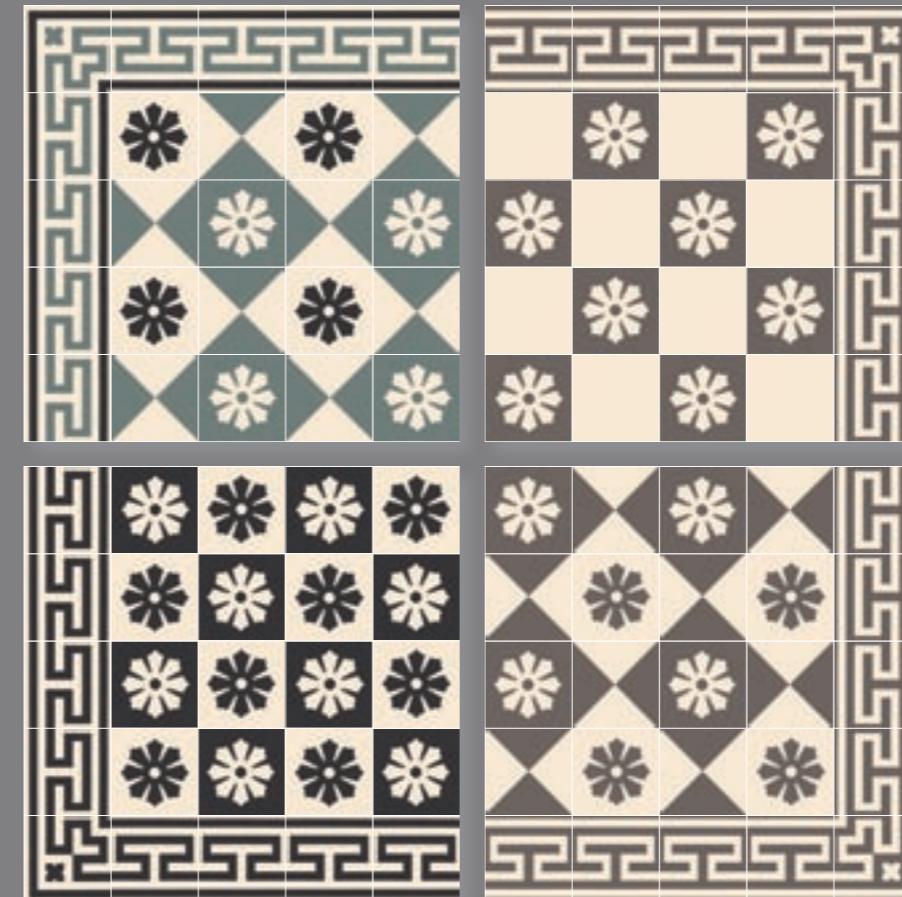


**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 801-1606  
7,30 €/Stk.





Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

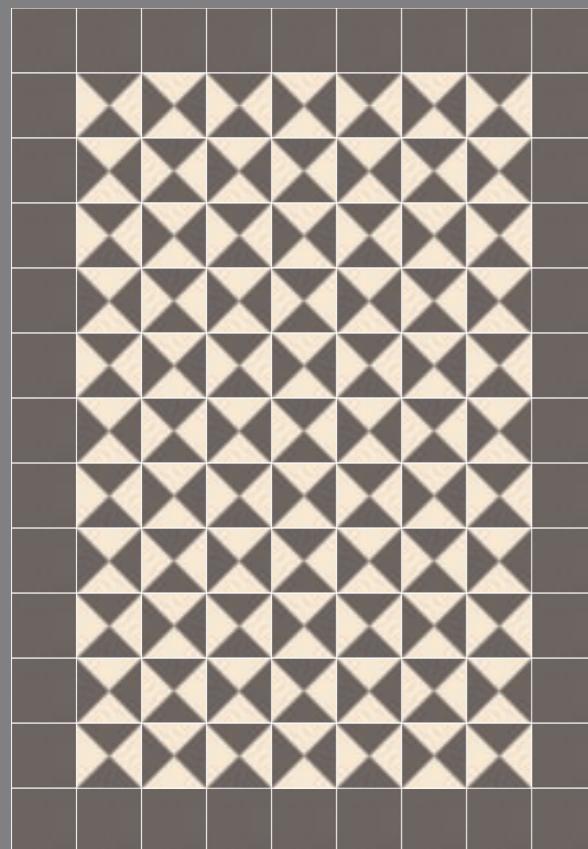
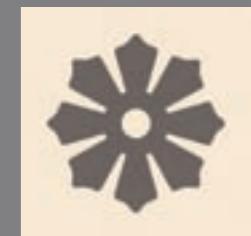
### Alt Bernburg

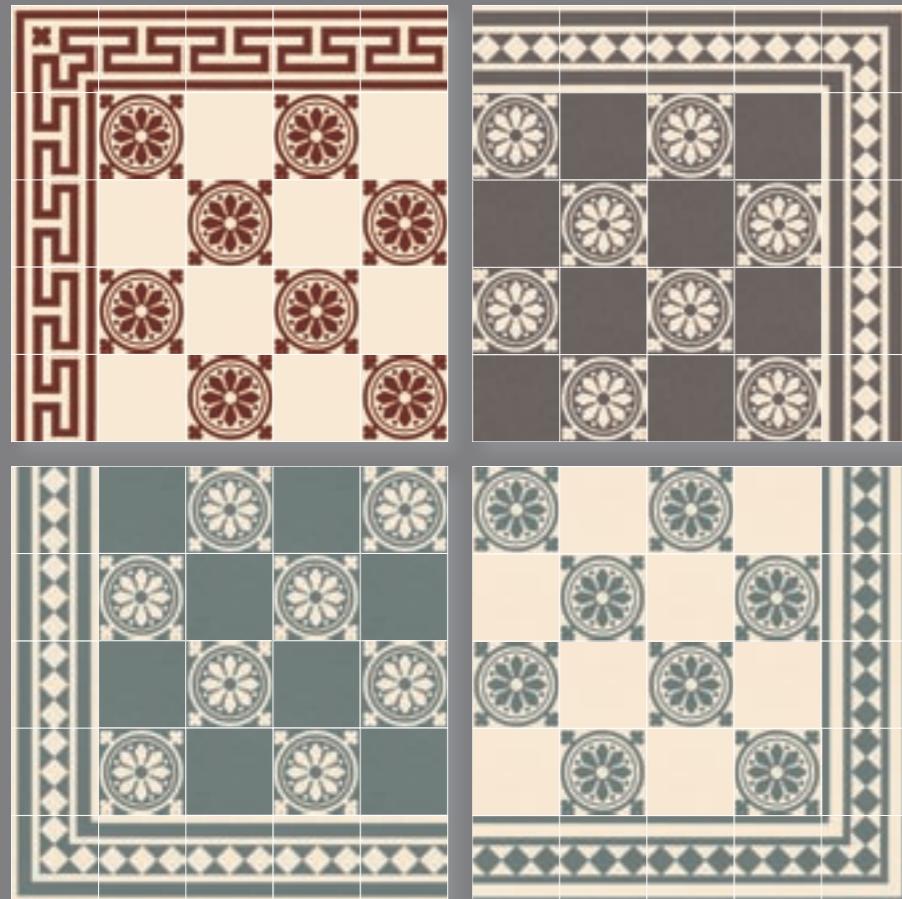
**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 791-1606  
7,30 €/Stk.



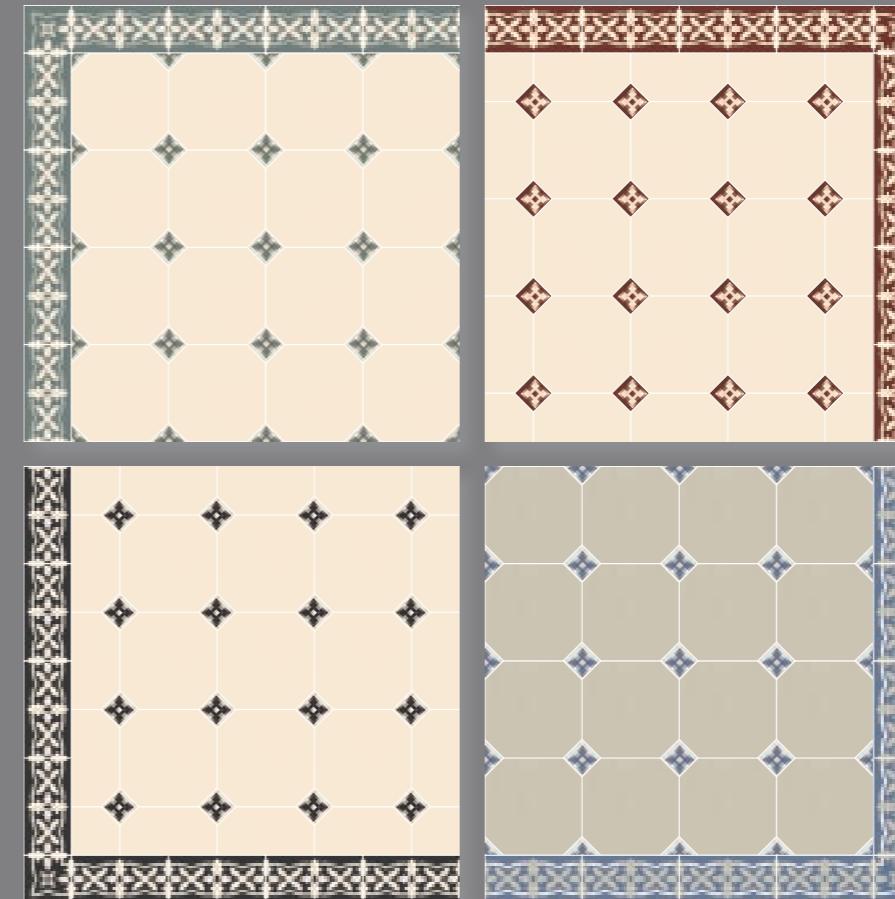
### Alt Gera

**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 881-0616  
7,30 €/Stk.

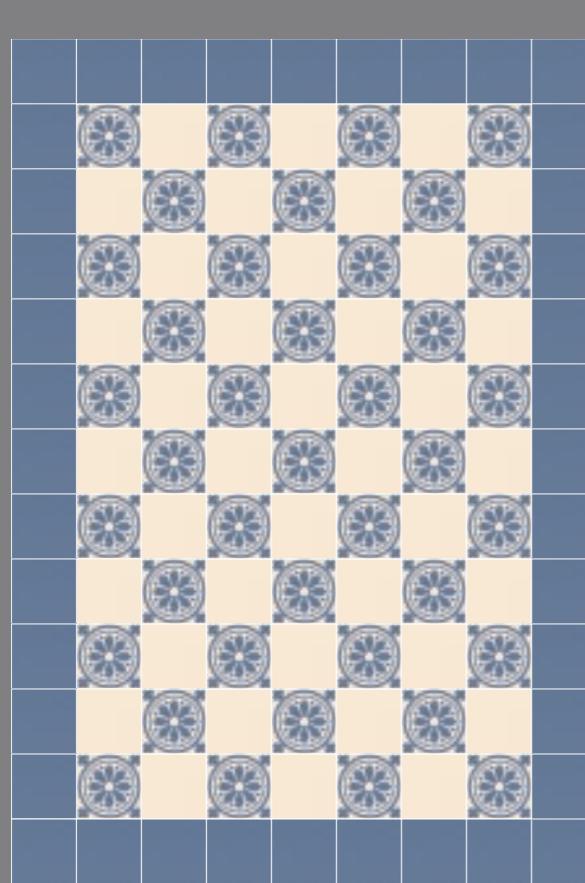




Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



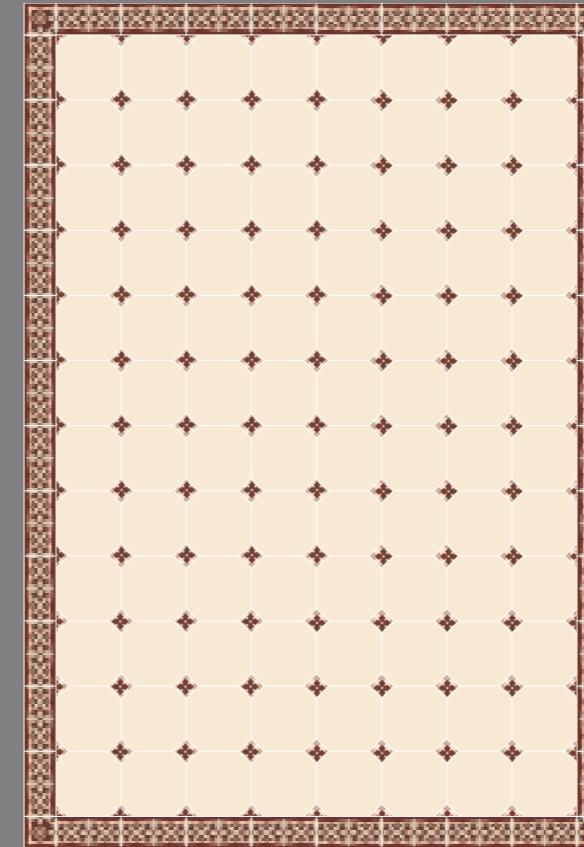
#### Alt Dresden

**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 751-0916  
15,90 €/Stk.



**Dekor / Pattern / Декор**  
**Netz / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 751-1609  
15,90 €/Stk.

**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**170 x 170 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 751-1609  
15,90 €/Stk.

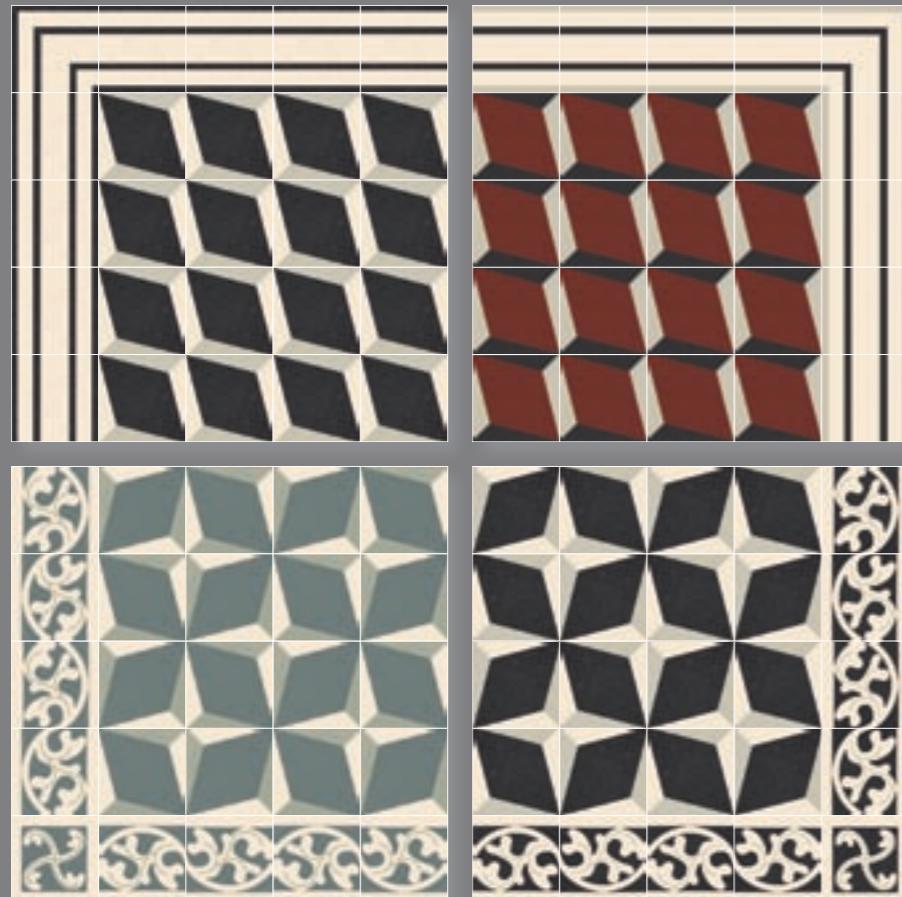


#### Alt Fläming

**Läufer / Border / Рядовая**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 73 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 171 676-A  
24,00 €/Stk.



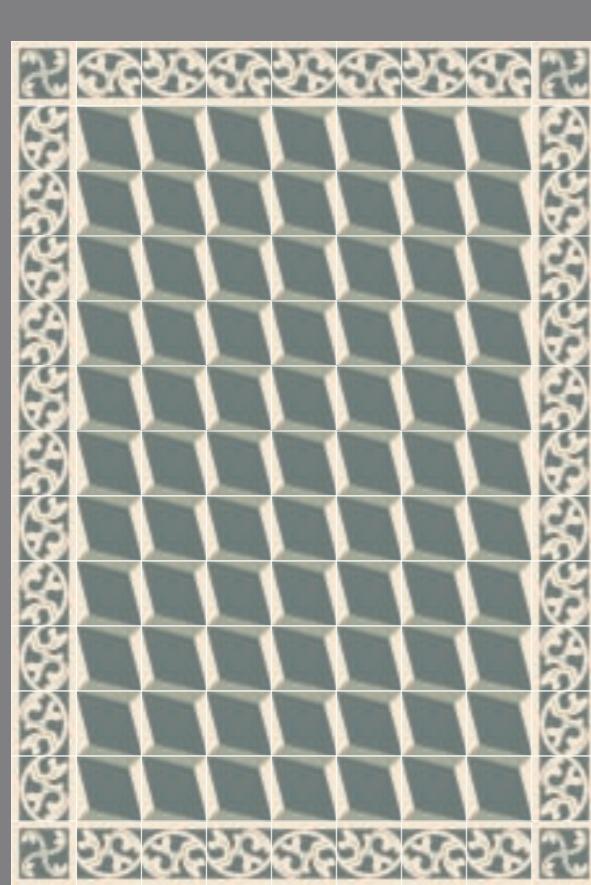
**Einleger / Inlay / Вставка**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**40 x 40 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 071 675-A  
2,60 €/Stk.



Eben - auf Anfrage.  
Smooth - on request.  
Гладкая поверхность – по запросу.  
Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



**Alt Potsdam**

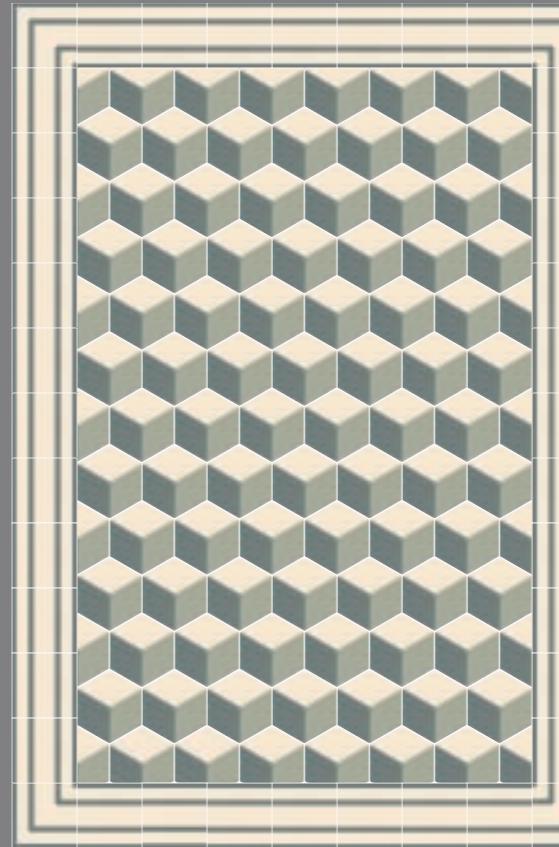
**Läufer / Border / Рядовая**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 836-C  
18,70 €/Stk.



**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 831-C  
5,60 €/Stk.



**Läufer / Border / Рядовая**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 836-C  
18,70 €/Stk.



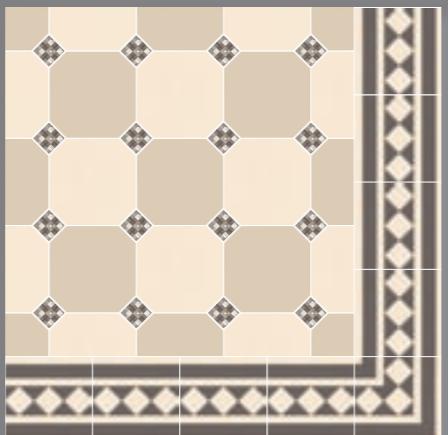
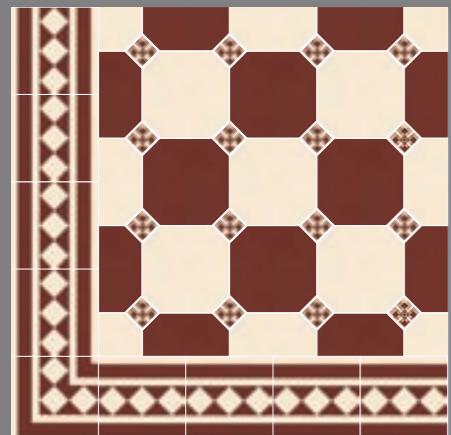
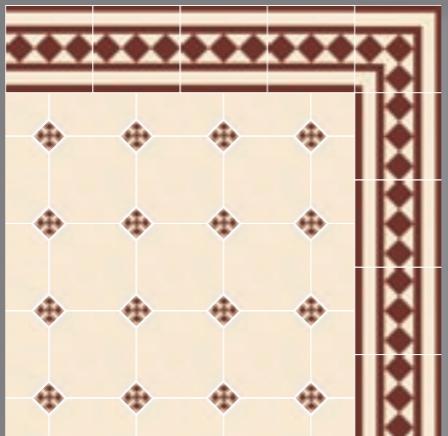
**Alt Magdeburg**

**Läufer / Border / Рядовая**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 826-1607  
11,60 €/Stk.

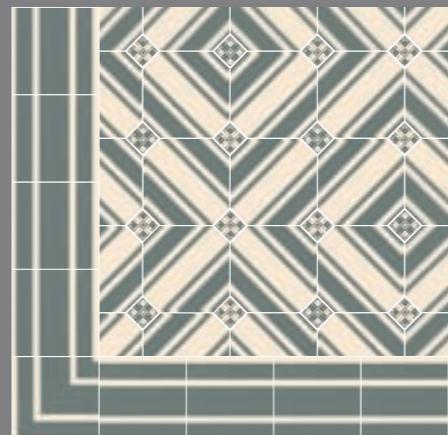
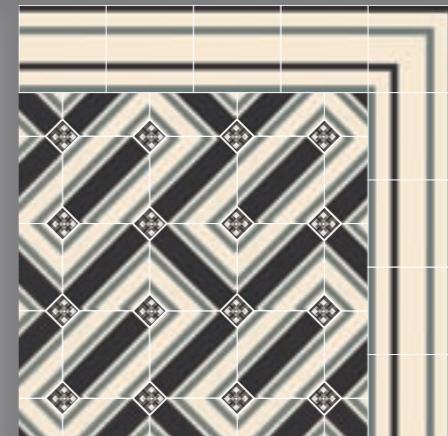


**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 173 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 841-C  
5,60 €/Stk.



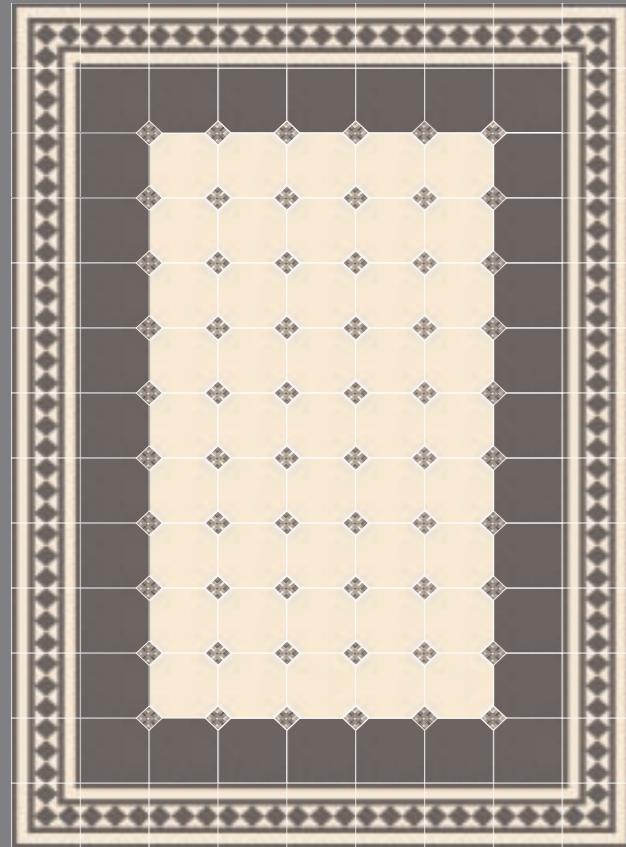


Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

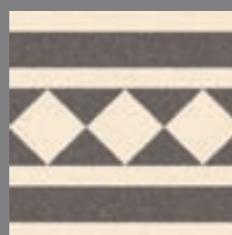


Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

## Alt Leipzig



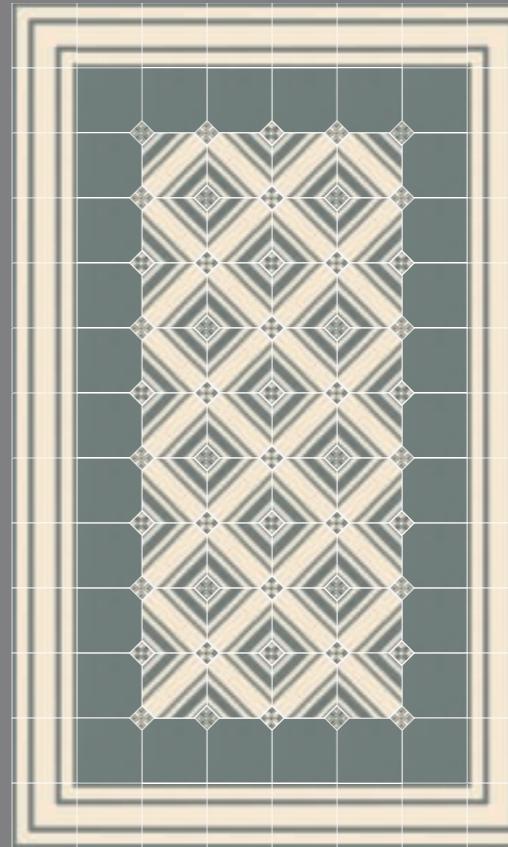
**Läufer / Border / Рядовая  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность  
150 x 150 x 11 mm  
Art.-nr. 111 151 816-0616  
13,60 €/Stk.**



**Einleger / Inlay / Вставка  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность  
40 x 40 x 11 mm  
Art.-nr. 111 041 815-0616  
2,60 €/Stk.**



**Läufer / Border / Рядовая  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность  
150 x 150 x 11 mm  
Art.-nr. 111 151 816-0616  
13,60 €/Stk.**



## Alt Dessau

**Läufer / Border / Рядовая  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность  
150 x 150 x 11 mm  
Art.-nr. 111 151 826-1607  
11,60 €/Stk.**

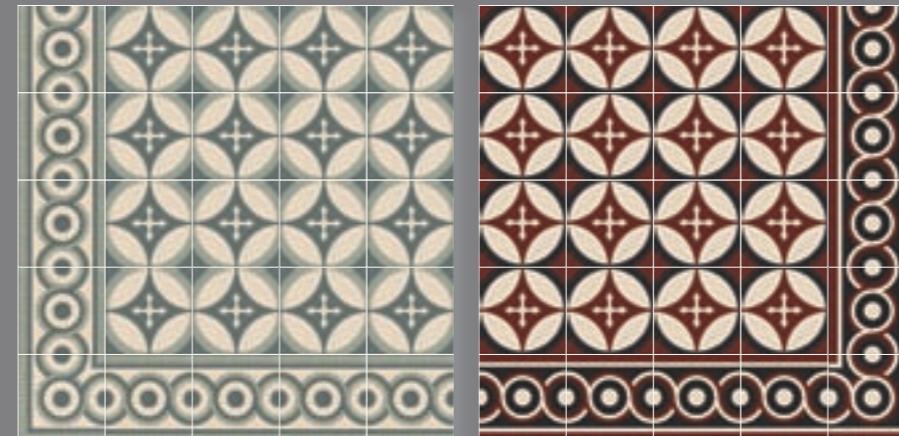
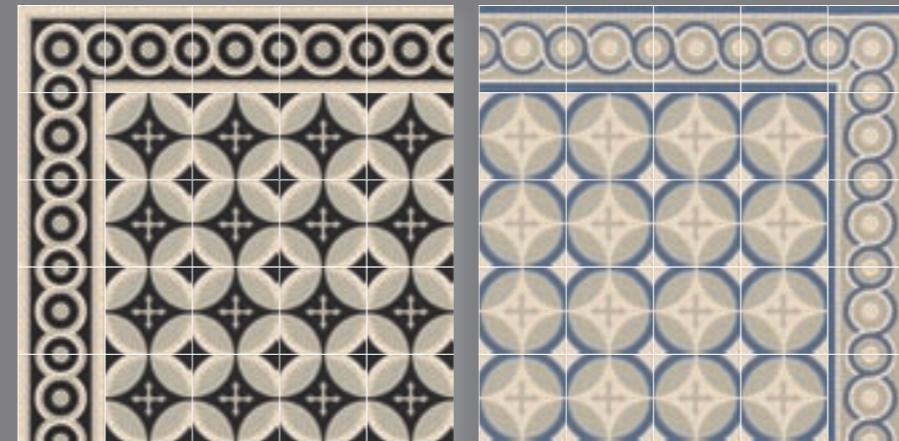


**Einleger / Inlay / Вставка  
Eben / Smooth /  
Гладкая поверхность  
40 x 40 x 11 mm  
Art.-nr. 111 041 815-1607  
2,60 €/Stk.**





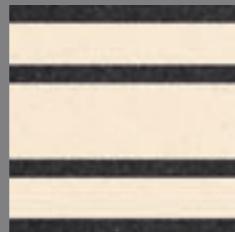
Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.



Neue Farbkombinationen auf Anfrage.  
New colour combinations on request.  
Новые комбинации цветов – по запросу.

## Alt Weimar

**Läufer / Border / Рядовая**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 826-1602  
11,60 €/Stk.



**Dekor / Pattern / Декор**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**150 x 150 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 151 822-0216  
4,10 €/Stk.



**Einleger / Inlay / Вставка**  
**Eben / Smooth /**  
Гладкая поверхность  
**40 x 40 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 041 815-0216  
2,60 €/Stk.



## Alt Wittenberg

**Läufer / Border / Рядовая**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**200 x 200 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 201 856-B  
22,10 €/Stk.



**Dekor / Pattern / Декор**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**200 x 200 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 201 851-B  
15,70 €/Stk.

**Läufer / Border / Рядовая**  
**Netz / Grid / Сетка**  
**200 x 200 x 11 mm**  
Art.-nr. 111 201 856-B  
22,10 €/Stk.

Neu!

ZAHNA EXCLUSIV



# Zahna Exclusiv



## Exklusive Glanzstücke

Die Zahna-Fliesen GmbH produziert eine Vielzahl exklusiver Designs, die nach historischem Vorbild oder aber in enger Zusammenarbeit mit Architekten und Bauherren individuell gefertigt wurden.

Wir bieten Ihnen exklusive Sonderanfertigungen in den Farben Ihrer Wahl.

## Exclusive highlights

Zahna-Fliesen GmbH manufactures a wide range of exclusive designs that have been individually produced either on the basis of historic patterns or in close collaboration with architects and property owners.

We supply these exclusive special tiles in the colours of your choice.

## Эксклюзивные произведения

Компания Zahna-Fliesen GmbH выпускает разнообразную плитку эксклюзивного дизайна, которая индивидуально изготавливается как по историческим образцам, так и в тесном сотрудничестве с архитекторами и застройщиками.

Мы предложим вам эксклюзивные варианты исполнения в выбранной вами цветовой гамме.

# Fleur de Lys die Lilie der Könige

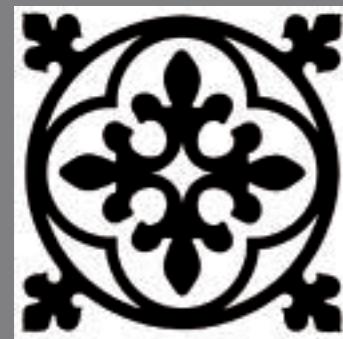
Seit dem Mittelalter, als der Legende nach dem Merowingerkönig Clodwig I von einem Engel eine Lilie als göttliches Geschenk überreicht wurde, ist die Lilie nicht nur in Frankreich ein Symbol königlicher Macht. Im Zahna Designstudio wurde die königliche Lilie zum eindrucksvollen Fliesen Dekor stilisiert.

## Fleur de Lys The lily of kings

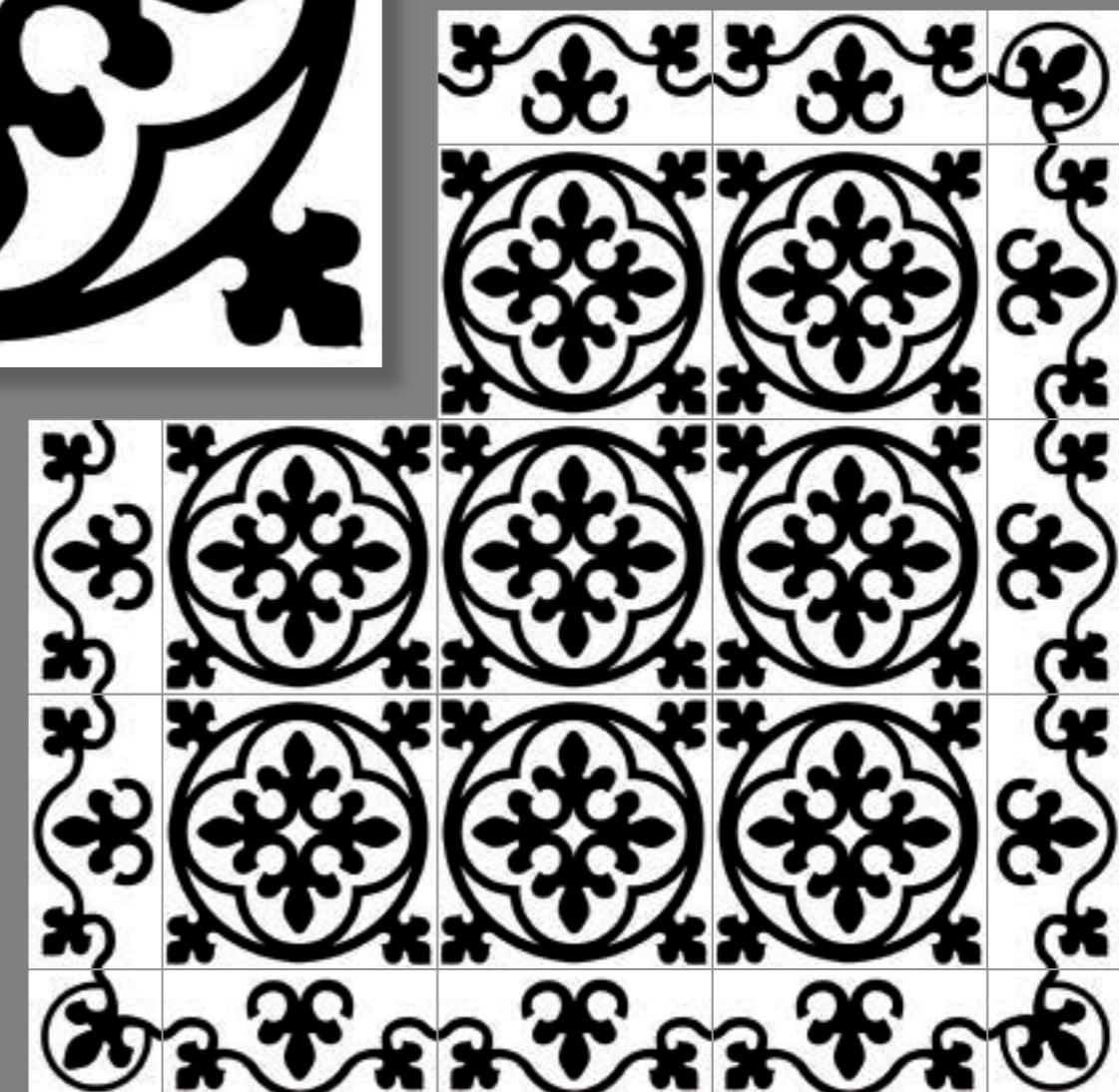
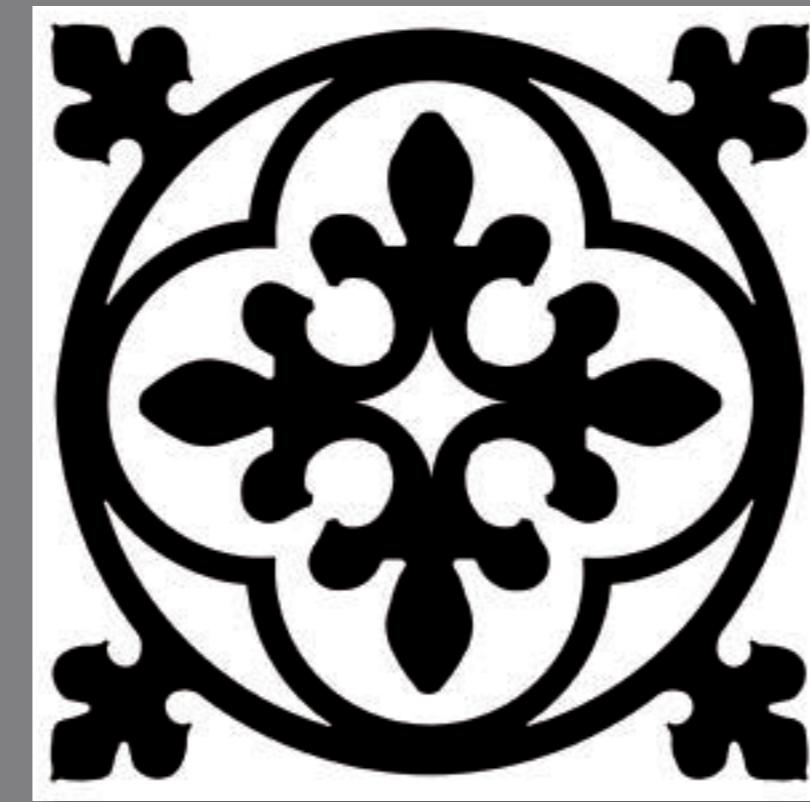
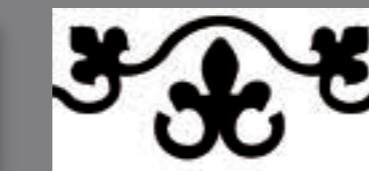
Ever since medieval times, when the legend was born about the Merovingian king Clovis I being given a lily by an angel as a present from Heaven, the lily has been a symbol of royal power not only in France but in many other countries, too. In the Zahna design studio, the royal lily has been stylized to create a striking decorative motif.

## Fleur de Lys - королевская лилия

Со времен средневековья, когда по легенде королю из династии Меровингов Хлодвигу I ангелом в качестве божественного дара была передана лилия, лилия считается символом королевской власти не только во Франции. В студии дизайна Zahna королевская лилия стилизована для впечатляющего декора плитки.



Fleur de Lys  
Grundfliese  
250x250x11 mm



## Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage

Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.  
Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.

# Sonderanfertigung exklusiver Ornament-Dekore

Special orders for exclusive ornamental patterns  
Специальное изготовление эксклюзивных  
декоров с орнаментами



Grundfliese  
166x166x11 mm

Bordüre  
Ecke 1  
166x166x11 mm



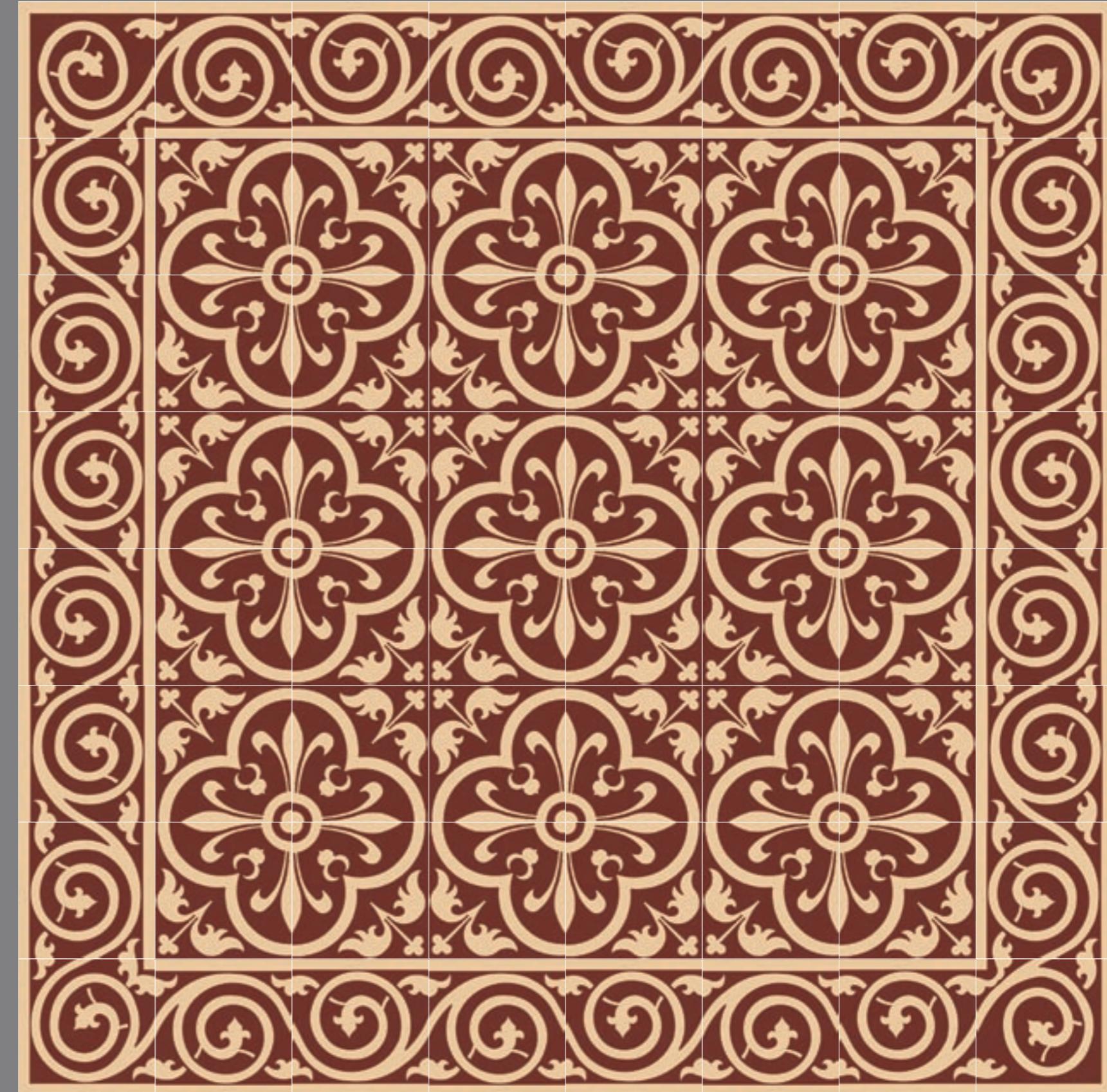
Bordüre  
Läufer  
166x166x11 mm



Bordüre  
Ecke 2  
166x166x11 mm



**Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage**  
Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.  
Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.



Exklusive Glanzstücke  
keramischer Fliesen  
entstehen bei Zahna nach  
Ihren Wünschen  
in neuer Farbenpracht

Exclusive ceramic tile highlights  
made to order by Zahna in new brilliant colours.

Эксклюзивные образцы керамической плитки  
изготавливаются компанией Zahna по вашему желанию  
в новом великолепии цветов.



Bordüre  
Läufer  
166x166x11 mm



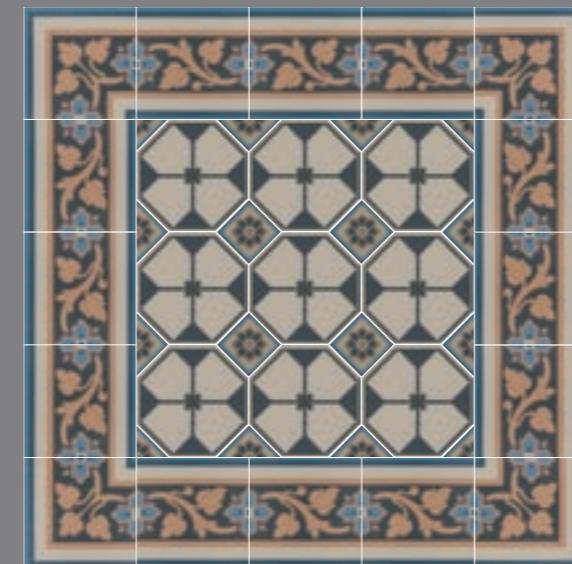
**Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage**  
Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.  
Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.



Grundfliese  
170x170x11 mm

Bordüre  
Ecke  
170x170x11 mm

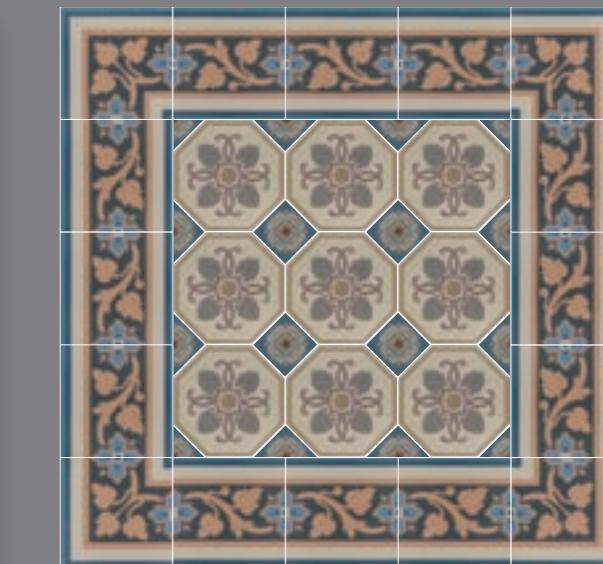
Bordüre  
Läufer  
170x170x11 mm



Grundfliese  
170x170x11 mm

Bordüre  
Ecke  
170x170x11 mm

Bordüre  
Läufer  
170x170x11 mm



# Exklusive Bordüre passend zu klassischen Formaten

Exclusive borders matching classical formats  
Эксклюзивный бордюр подходящий для классических форматов



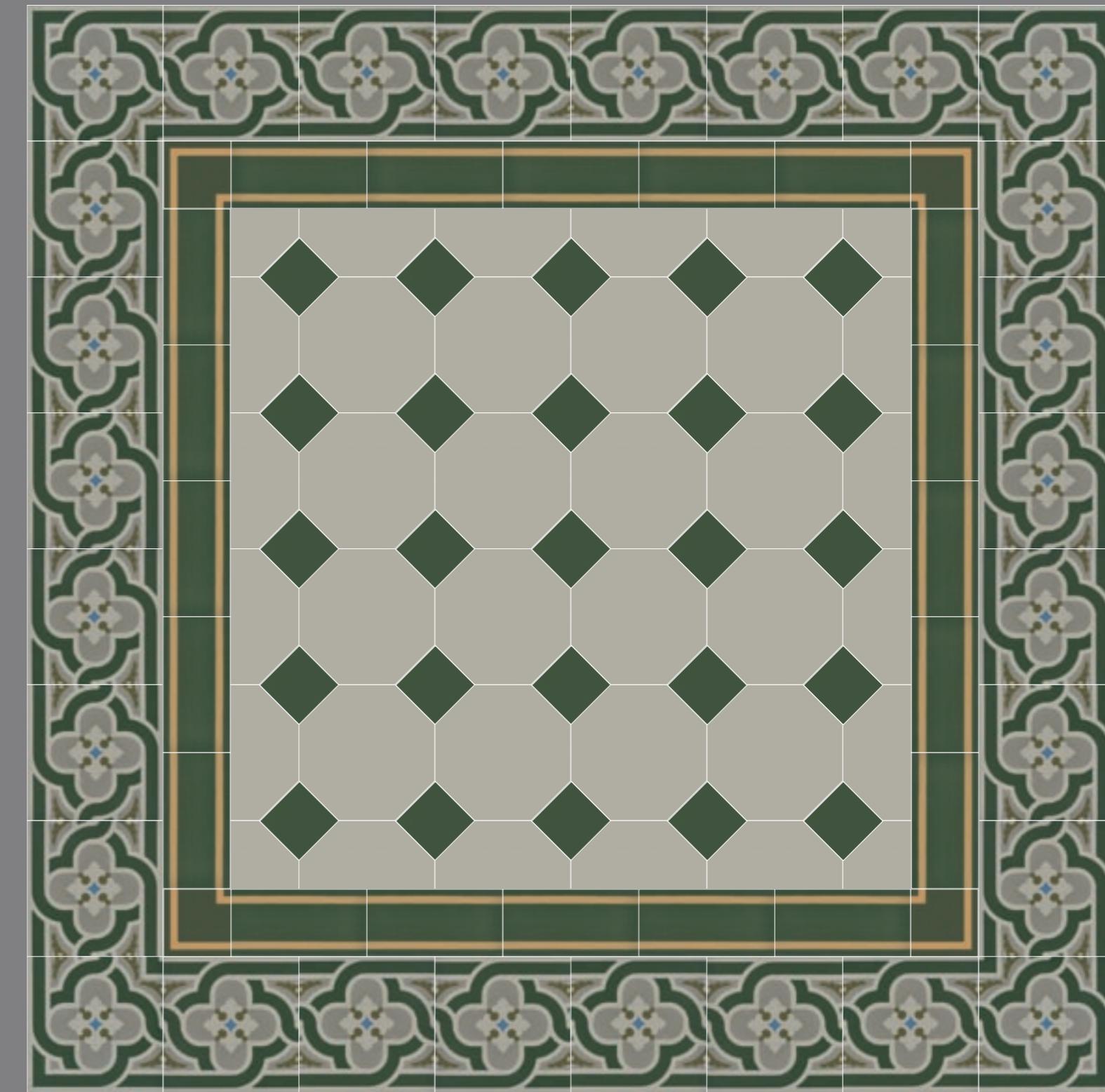
Bordüre  
Läufer  
170x170x11 mm



Bordüre  
Ecke  
83x83x11 mm



Bordüre  
Läufer  
170x83x11 mm



**Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage**  
Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.  
Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.

# Exklusive Sonderfertigungen

Exclusive special designs Эксклюзивное специальное исполнение



Grundfliese 166x166x11 mm



Bordüre  
Ecke  
83x83x11 mm



Bordüre  
Läufer  
170x83x11 mm



Bordüre  
Ecke  
170x170x11 mm



Bordüre  
Läufer  
170x170x11 mm



Grundfliese  
170 x170x11 mm

## Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage

Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.

Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.

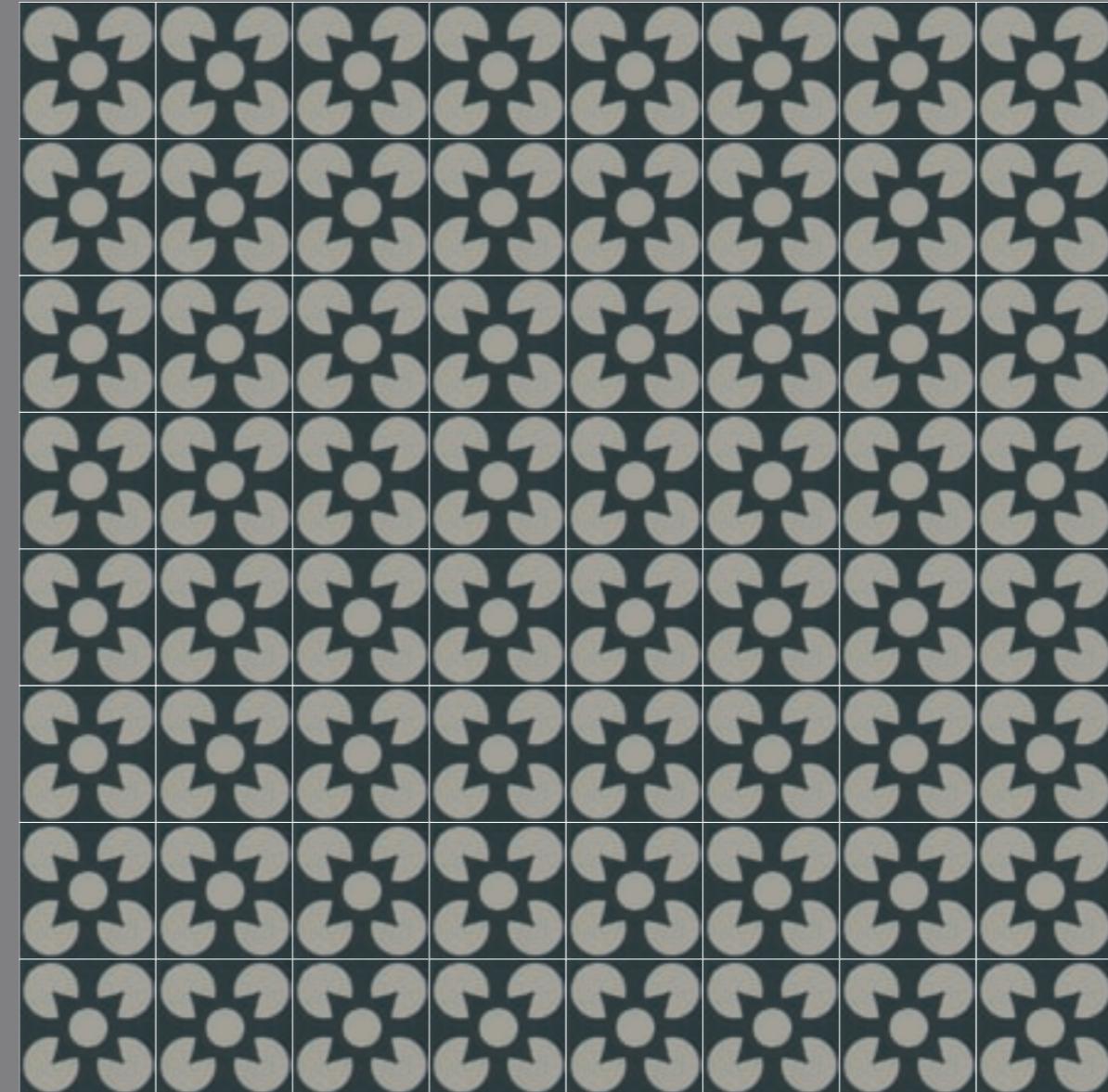
# Sonderfertigungen exklusiver Fliesen + Mosaiken

Special orders of exclusive tiles + mosaics

Специальное исполнение эксклюзивной плитки и мозаики



Grundfliese  
200x200x11 mm



**Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage**  
Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.  
Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.

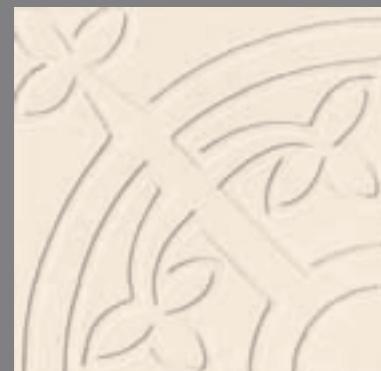
Mosaik  
50x50x11 mm

# Exklusive Linear-Dekore in den Farben Ihrer Wahl

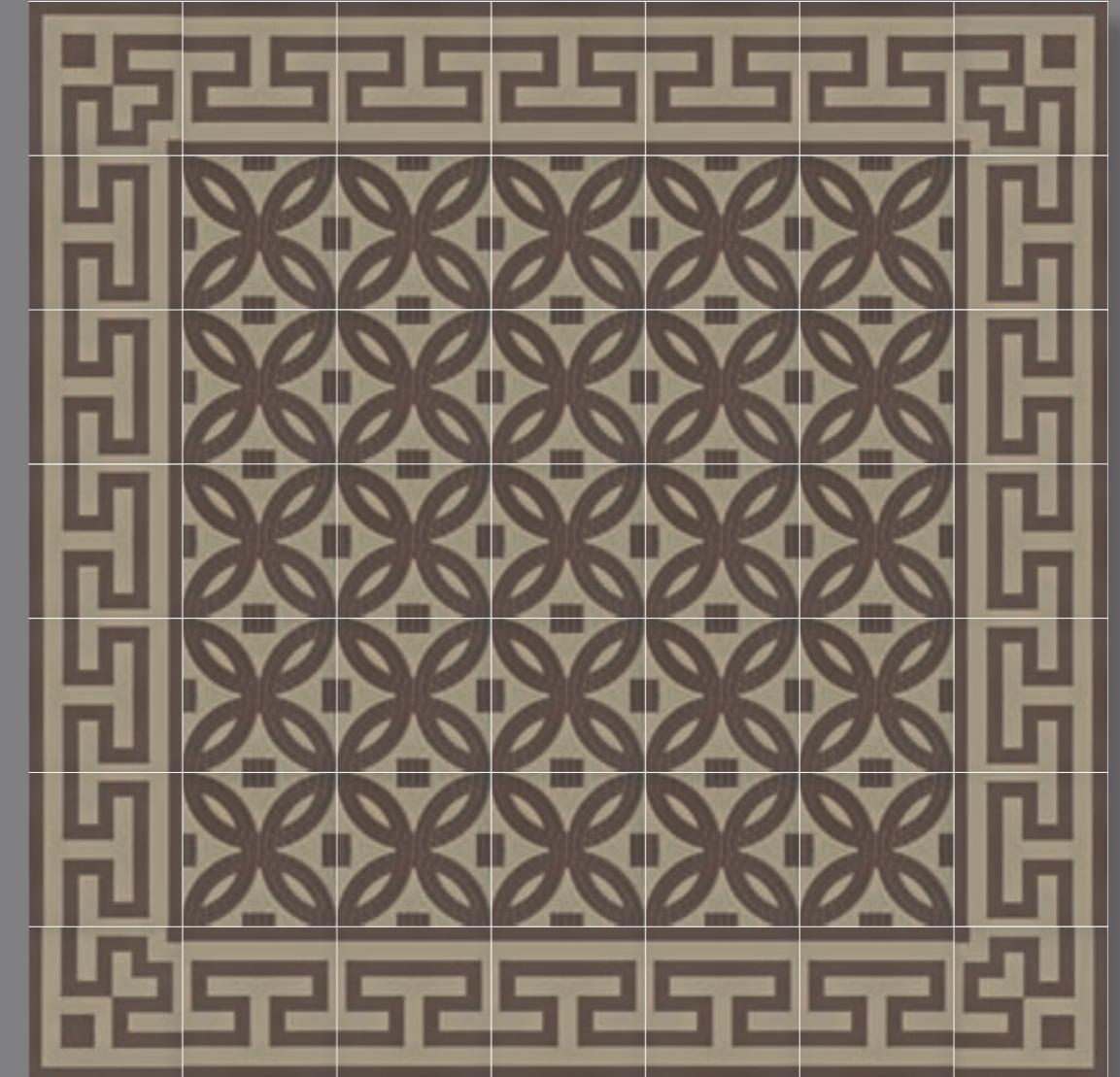
Exclusive linear patterns in the colours of your choice / Эксклюзивные линейные

**Exklusive Sonderfertigungen in den Farben Ihrer Wahl. Preis auf Anfrage**  
Exclusive special design in the colours of your choice. Prices on request.  
Эксклюзивное специальное исполнение выбранных вами цветов. Цена – по запросу.

декоры в выбранной вами цветовой гамме



Grundfliese  
150x150x11 mm



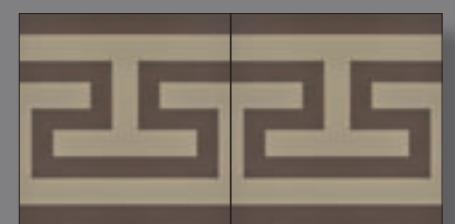
Grundfliese  
170x170x11 mm



Bordüre  
Ecke  
170x170x11 mm



Bordüre  
Läufer  
170x170x11 mm



# art @floor

Gemeinsam mit Ihnen entwickeln wir nach Ihren individuellen Wünschen das Fliesen design, passend zu Ihrem individuellen Lebensstil.

Art @ floor -  
der Ausdruck von Kreativität und Persönlichkeit.

**Art @ floor**  
We design customized tiles together with you  
to match your lifestyle.

Art @ floor -  
The expression of creativity and personality.

**Art @ floor**  
Совместно с вами мы разработаем по вашему  
желанию индивидуальный дизайн плитки,  
отвечающий именно вашему стилю жизни.

Art @ floor -  
выражение креативности и  
индивидуальности.



Notenschlüssel  
Grundfliese  
200x200x11 mm



# Technische Informationen

## Technical informations

## Техническая информация

**CE Technische Eigenschaften entsprechen der DIN EN 14411:2012, Gruppe Bla,**  
Anhang G, trockengepresste keramische Fliesen und Platten mit geringer Wasseraufnahme  $\leq 0,5\%$  für Bodenbeläge, unglasiert UGL

Ausnahme: Farbe Rot 04, rot uni, entspricht der Gruppe Blb, Anhang H (UGL)

### Gütermerkmale

1. Brandverhalten	Klasse A1 <sub>FL</sub>
2. Abgabe gefährlicher Stoffe für Cd, Pb	EN ISO 10545-15
3. Bruchlast bei Dicke $\geq 7,5$ mm	EN ISO 10545-4
4. Rutschhemmende Eigenschaften	DIN 51130 DIN 51131
5. Taktilität	CEN/TS 15209
6. Dauerhaftigkeit, für innen außen: Frost-Tau-Wechselbeständigkeit	EN ISO 10545-12

Die erforderlichen Prüfzertifikate werden Ihnen auf Wunsch durch unseren Vertriebsservice zugesandt.

**CE Technical characteristics are conform to DIN EN 14411:2012, Group Bla,**  
Annex G, Dry-pressed ceramic tiles with low water absorption  $\leq 0,5\%$  for pavements, unglazed UGL

Exception: Colour Rot 04, red unicolour, is conform to Group Blb, Annex H (UGL)

### Characteristics

1. Reaction to fire	Class A1 <sub>FL</sub>
2. Release of dangerous substances, Pb, Cd	EN ISO 10545-15
3. Breaking strength at thickness $\geq 7,5$ mm	EN ISO 10545-4
4. Slipperiness	DIN 51130 DIN 51131
5. Tactility	CEN/TS 15209
6. Durability indoors outdoors: Frost resistance, freeze/thaw	passed passed

Our sales department will be delighted to send you any test certificates that you may require.

**CE Технические характеристики соответствуют DIN EN 14411:2012, группа Bla,**  
приложение G, плитки и плиты керамические сухопрессованные с малым влагопоглощением  $\leq 0,5\%$ , неглазурованные напольные

исключение: цвет Rot 04, красный, соответствует группе Blb, (UGL)

### Технические характеристики

1. Огнестойкость	A1 <sub>FL</sub>
2. Выделение опасных веществ	EN ISO 10545-15
3. Разрушающая нагрузка при толщине $\geq 7,5$ mm	EN ISO 10545-4
4. Устойчивость к скольжению	DIN 51130 DIN 51131
5. Тактильность	CEN/TS 15209
6. Долговечность внутри помещений на улице: Морозоустойчивость	выполнено выполнено

По желанию заказчика службой сбыта высылаются необходимые сертификаты испытаний.

**KERASIEGEL – KERAMISCHE OBERFLÄCHENVERGÜTUNG**  
**KERASIEGEL – ZAHNA SURFACE FINISHING**  
**KERASIEGEL – ОТДЕЛКА ПОВЕРХНОСТИ ЗАХНА**



Standardoberfläche  
Standard surface  
Стандартная поверхность



Kerasiegel®-Oberflächenvergütung  
Kerasiegel – Zahna surface finishing  
Отделка поверхности „Kerasiegel“

Auf Wunsch können die unglasierten Feinsteinzeugfliesen mit einer keramischen Oberflächenvergütung produziert werden. Die Vergütung wird im Brennvorgang unlösbar mit den keramischen Scherben verbunden.

### Vorteile der Oberflächenvergütung:

- keramische Versiegelung der Fliesenoberfläche
- keine Imprägnierung nach der Verlegung erforderlich
- geringere Verschmutzung
- leichte Reinigung
- edler seidenmatt Glanz
- intensivere Farbwirkung

Unglazed porcelain stoneware tiles can also be produced with a ceramic surface finish on request. The surface finish is inseparably bonded with the ceramic fragments during the baking process.

### Surface finish advantages:

- ceramic sealing of the tile surface
- no impregnation required after laying
- increased dirt resistance
- easier cleaning
- elegant silk-mat lustre
- more intensive colour effects

Под заказ неглазурованная керамо-гранитная плитка может производиться с керамической отделкой поверхности. Отделочное покрытие во время отжига неразрывно соединяется с керамическими частицами.

### преимущества отделки поверхности:

- керамическое «запечатывание» плиточной поверхности
- после укладки не требуется пропитка
- меньше подвержена загрязнениям
- легко поддается очистке
- благородный шелковисто-матовый глянец
- более интенсивные цвета

## SILVERZANIT - ANTIBACTERIAL CERAMICS



Mit der Entwicklung von Silverzanit®, der antibakteriellen keramischen Produktveredelung, setzte Zahna 2011 einen neuen Maßstab im Design funktionaler und gesunder Innenarchitektur. Silverzanit® antibacterial ceramics arbeitet auf der gesunden Basis von Silber und vernichtet ohne sichtbares Wasser und Licht zuverlässig Bakterien, Pilze und Keime. (Produktion auf Anfrage.)

With the development of Silverzanit® antibacterial ceramics product finish in 2011, Zahna managed to set a new standard in the design of functional and healthy interior architecture. Silverzanit® antibacterial ceramics functions on the healthy base of silver and, without visible water and light, reliably destroys bacteria, fungus and germs (production on request).

С разработкой Silverzanit®, технологии антибактериальной керамической обработки изделий, в 2011 году компания Zahna установила новый стандарт в дизайне функциональной и здоровой внутренней архитектуры. Silverzanit® antibacterial ceramics действует на здоровой основе серебра и без видимых глазу воды и света надежно уничтожает бактерии, грибки и микробы (производство – по запросу).

# Allgemeine Verkaufs- und Lieferbedingungen

Liefer- und Geschäftsbedingungen der Zahna-Fiesen GmbH bei Verträgen mit Kaufleuten – Stand 11/2008 –

## § 1 – Allgemeines

Liefergeschäfte – auch zukünftige – werden nur nach den nachstehenden Liefer- und Geschäftsbedingungen abgeschlossen. Diese Liefer- und Geschäftsbedingungen bilden die Grundlage aller Angebote, Auftragsbestätigungen und Liefervereinbarungen. Die Einbeziehung von Geschäftsbedingungen des Bestellers wird ausgeschlossen.

## § 2 – Vertragsgegenstand

1. Herstellungsbedingt und branchenüblich sind Abweichungen in Farbe, Gewichten, Rohstoffzusammensetzungen, Densinierung und Abmessungen möglich. Das Gleiche gilt bei Abweichungen unserer Produkte von Mustern und Proben, insbesondere bei technischem Fortschritt.  
2. Der Lieferer behält sich bei Standardware Mengenabweichungen von bis zu 5 % gegenüber der vereinbarten Liefermenge und bei Sonderposten von bis zu 10 % vor, soweit dies aus fertigungstechnischen oder Gründen der Rohstoffversorgung notwendig ist und sofern diese Änderungen dem Besteller zumutbar sind.

## § 3 – Gefahrübergang

Alle Lieferungen erfolgen ab Werk. Ein Transport erfolgt ausschließlich im Kundenauftrag durch Spedition zur Lieferadresse.

## § 4 – Preise

Sämtliche Preise verstehen sich in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer. Transportkosten und Kosten für Euro-Paletten trägt der Besteller. Bei Rückgabe von Paletten wird der in Rechnung gestellte Preis pro Stück gutgeschrieben.

## § 5 – Zahlungen

1. Die dem Besteller erteilten Rechnungen des Lieferers sind sofort zur Zahlung fällig.  
2. Der Besteller ist nur berechtigt, mit Gegenansprüchen aufzurechnen, sofern diese anerkannt oder rechtskräftig festgestellt sind.  
3. Werden dem Lieferer Umstände bekannt, die zu schwerwiegenden Zweifeln an der Zahlungsfähigkeit oder Kreditwürdigkeit des Bestellers Anlass geben, so ist der Lieferer berechtigt, unabhängig von dem vereinbarten Zahlungsziel alle offenstehenden – auch gestundeten – Rechnungsbeträge sofort fällig zu stellen und die weitere Belieferung des Bestellers von Vorauszahlungen oder werthaltiger Sicherheitsleistung abhängig zu machen.

## § 6 – Eigentumsvorbehalt

1. Die Ware bleibt bis zur vollen Bezahlung sämtlicher – auch zukünftiger – Forderungen aus der Geschäftsverbindung, einschließlich Nebenforderungen und Schadensersatzansprüchen, im Eigentum des Lieferers.  
2. Der Eigentumsvorbehalt bleibt auch dann bestehen, wenn einzelne Forderungen des Lieferers in eine laufende Rechnung aufgenommen werden und der Saldo gezogen und erkannt wird.  
3. Wird Vorbehaltsware vom Besteller zu einer neuen beweglichen Sache verarbeitet, so erfolgt die Verarbeitung für den Lieferer, ohne dass dieser hieraus verpflichtet wird. Die neue Sache wird Eigentum des Lieferers. Bei Verarbeitung,

Vermischung oder Vermengung mit nicht dem Lieferer gehörnder Ware erwirbt der Lieferer Miteigentum an der neuen Sache nach dem Verhältnis des Rechnungsbetrages seiner Vorbehaltsware zum Gesamtwert.  
4. Der Besteller ist zur Weiterveräußerung oder zur Weiterverarbeitung der Vorbehaltsware nur unter Berücksichtigung der nachfolgenden Bestimmungen und nur mit der Maßgabe berechtigt, dass die Forderungen gemäß den nachfolgenden Bestimmungen der Ziffer 5 auf den Lieferer übergehen.

5. a) Der Besteller tritt hiermit die Forderung mit allen Nebenrechten aus dem Weiterverkauf der Vorbehaltsware – einschließlich etwaiger Saldoforderungen – an den Lieferer ab.  
b) Wurde die Ware verarbeitet, vermischt oder vermengt und hat der Lieferer hieran in Höhe seines Rechnungsbetrages Miteigentum erlangt, steht ihm die abgetretene Kaufpreisforderung anteilig zum Wert seiner Rechte an der Ware zu.

Erwirbt der Besteller aus der Verarbeitung der Vorbehaltsware Werklohnansprüche gegen Dritte, so tritt er schon jetzt diese in Höhe des Rechnungsbetrages der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten an den Lieferer ab.

c) Hat der Besteller die Forderung im Rahmen des echten Factoring verkauft, wird die Forderung des Lieferers sofort fällig und der Besteller tritt die an ihre Stelle tretende Forderung gegen den Factor an den Lieferer ab und leitet seinen Verkaufserlös unverzüglich an den Lieferer weiter.

d) Der Lieferer nimmt die vorstehenden Abtretungen an.

6. Der Besteller ist ermächtigt, solange er seinen Zahlungsverpflichtungen nachkommt, die abgetretenen Forderungen einzuziehen. Die Einziehungsermächtigung erlischt bei Widerruf, spätestens aber bei Zahlungsverzug des Bestellers oder bei wesentlicher Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Bestellers. In diesem Fall wird der Lieferer hiermit vom Besteller bevollmächtigt, die Abnehmer von der Abtretung zu unterrichten und die Forderungen selbst einzuziehen.

7. Übersteigt der Wert der für den Lieferer bestehenden Sicherheiten dessen sämtliche Forderungen um mehr als 20 %, so ist der Lieferer auf Verlangen des Bestellers oder eines durch die Übersicherung des Lieferers beeinträchtigten Dritten insoweit zur Freigabe von Sicherheiten nach seiner Wahl verpflichtet.

8. Verfälschung oder Sicherungsübereignung der Vorbehaltsware bzw. der abgetretenen Forderungen ist unzulässig. Von Pfändungen ist der Lieferer unter Angabe des Pfandgläubigers sofort zu benachrichtigen.

9. Der Lieferer kann sich aus zurückgenommener Vorbehaltsware durch freihändigen Verkauf befriedigen.

## § 7 – Frist für Lieferungen

1. Höhere Gewalt, Aufruhr, Streik, Aussperrung, unvorhergesehene Rohstoffverknappung, Ausbleiben richtiger oder rechtzeitiger Selbstlieferung und unverschuldete Betriebsstörungen verlängern um ihre Dauer ohne Weiteres eine vereinbarte Lieferfrist.

2. Kommt der Lieferer in Verzug, kann der Besteller neben der Lieferung Ersatz eines durch die Verzögerung etwa entstandenen Schadens verlangen; dieser Anspruch beschränkt sich bei leichter Fahrlässigkeit des Lieferers oder seiner Erfüllungsgehilfen auf höchstens 5 % des vereinbarten Kaufpreises für den Teil der Lieferungen, der wegen des Verzuges nicht in den zweckdienlichen Betrieb genommen werden konnte.

3. Sofern der Besteller wegen des Verzuges des Lieferers Schadensersatz statt Leistung verlangen kann, so beschränkt sich dieser Anspruch auf Schadensersatz statt Leistung bei leichter Fahrlässigkeit des Lieferers oder seiner Erfüllungsgehilfen auf höchstens 30 % des Preises für den Teil der Lieferungen, der wegen des Verzuges nicht in den zweckdienlichen Betrieb genommen werden konnte.

4. Die in den Ziffern 2 und 3 vorgesehenen Haftungsbeschränkungen des Lieferers gelten nicht, soweit dieser in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit zwingend haftet.

## § 8 – Rügepflichten

Offensichtliche Mängel, die Lieferung anderer Sachen oder die Lieferung einer zu geringen Menge hat der Besteller unverzüglich, spätestens 7 Tage nach Eingang der Ware am Bestimmungsort zu rügen. Verdeckte Mängel sind unverzüglich nach Entdeckung des Fehlers zu rügen.

§ 9 – Sachmängel/Mindermengen  
Für Sachmängel haftet der Lieferer wie folgt:

1. Falls der Lieferer nach Spezifikationen, Mustern usw. des Bestellers zu liefern hat, trägt dieser das Risiko der Eignung für den vorgesehenen Verwendungszweck. Das Gleiche gilt, wenn auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers in Abweichung von den gültigen Produktbeschreibungen produziert wird. Mögliche Konsequenzen aus den Abweichungen (zum Beispiel Farbe, Fliesenstärke, R/V-Gruppe) gehen zu Lasten des Bestellers.

2. Bei Vorliegen eines Sachmangels, Lieferung einer anderen Sache oder der Lieferung einer zu geringen Menge haftet der

Lieferer unter den gesetzlichen Voraussetzungen und dem gesetzlichen Umfang auf Nacherfüllung, Minderung, Wandlung und Aufwendungersatz.

3. Sofern die gesetzlichen Voraussetzungen erfüllt sind, haftet der Lieferer des Weiteren auf Schadensersatz statt Leistung. Der Anspruch auf Schadensersatz statt Leistung wird im Falle einer lediglich fahrlässigen Pflichtverletzung durch den Lieferer oder seine Erfüllungsgehilfen auf den vertragsgemäßen, vorhersehbaren Schaden begrenzt.

4. Sofern wegen Sachmängel andere Schadensersatzansprüche (als Schadensersatz statt Leistung) begründet sind, haftet der Lieferer nach den Bestimmungen des § 10 dieser Bedingungen.

5. Sachmängelansprüche verjähren in 12 Monaten ab Gefährübergang. Soweit die Voraussetzungen entweder des § 438 Abs. 1 Nr. 2 BGB (Bauwerke und Sachen, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet worden sind), des § 49 Abs. 1 BGB (Rückgriffsanspruch beim Verbrauchsgüterkauf) oder des § 634 a Abs. 1 Nr. 2 BGB (Baumängel) erfüllt sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen längeren Fristen.

6. Weitergehende oder andere Ansprüche des Bestellers gegen den Lieferer oder dessen Erfüllungsgehilfen wegen eines Sachmangels sind ausgeschlossen.

## § 10 – Sonstige Schadensersatzansprüche

1. Wir haften nach den gesetzlichen Voraussetzungen und im gesetzlichen Umfang  
– für alle Verletzungen von Leben, Körper und Gesundheit und  
– nach dem Produkthaftungsgesetz und  
– bei arglistiger Täuschung, insbesondere einem arglistigen Verschweigen von Sachmängeln, und

– bei der Übernahme einer Garantie für die Beschaffenheit der Sache und  
– bei vorsätzlicher oder grob fahrlässiger Schadensverursachung, auch durch Erfüllungsgehilfen.

2. Wir haften nach den gesetzlichen Voraussetzungen,  
– wenn wir ausdrücklich oder schlüssig eine qualifizierte Vertrauensstellung im Hinblick auf die Vermeidung des eintretenden Schadens übernommen haben und  
– wenn und soweit ein Haftungsausschluss oder eine Haftungsbeschränkung von wesentlichen gesetzlichen Grundgedanken unvereinbar abweicht und

– wenn und soweit eine Pflichtverletzung so wesentlich ist, dass durch sie die Erreichung des Zweckes des Schuldverhältnisses gefährdet ist. In diesen Fällen wird unsere Haftung auf den vorhersehbaren, vertragstypischen Schaden begrenzt.

3. Tritt – ohne dass ein Fall der Ziffern 1 oder 2 vorliegt – infolge einfacher Fahrlässigkeit ein Schaden auf, der nicht aus Verzug oder Unmöglichkeit begründet ist, werden Schadensersatzansprüche wegen einer Pflichtverletzung und Schadensersatzansprüche wegen einer Verletzung der Pflicht, auf die Interessen, Rechte und Rechtsgüter des Bestellers Rücksicht zu nehmen, ausgeschlossen. In diesem Fall haften wir bei geringerer als grober Fahrlässigkeit ebenfalls nicht auf Schadensersatz statt Leistung oder Ersatz vergeblicher Aufwendungen. Falls es sich um Ansprüche auf Schadensersatz statt Leistung oder Aufwendungsersatz wegen Sachmängeln handelt, verbleibt es jedoch bei der Haftung aus § 9 Ziffer 3 und 4 dieser Bedingungen.

## § 11 – Erfüllungsort und Gerichtsstand

Erfüllungsort für alle Leistungen und Gerichtsstand für beide Teile ist Zahna.

## § 12 – Anwendbares Recht

Für die vertraglichen Beziehungen gilt deutsches materielles Recht unter Ausschluss des Übereinkommens der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenaufschlag (CISG).

## § 13 – Schlussbestimmungen

Diese Liefer- und Geschäftsbedingungen bleiben auch bei rechtlicher Unwirksamkeit einzelner Punkte in ihren übrigen Teilen verbindlich.

# Verpackungsdaten Packing Information Упаковочные данные

Oberfläche Eben	Format (mm)	St./Ktn	m <sup>2</sup> /Ktn	kg/Ktn	St./m <sup>2</sup>	kg/m <sup>2</sup>	Ktn/Pal.	m <sup>2</sup> /Pal.	kg/Pal.	St./Pal.
<b>Quadrat</b> 	100 x 100 x 11	56	0,56	13,44	100	24	84	47,04	1153	4704
	150 x 150 x 11	23	0,52	12,55	44	24	84	43,91	1078	1932
	160 x 160 x 11	23	0,59	14,15	39	24	76	44,82	1100	1748
	170 x 170 x 11	23	0,68	16,24	34	24	76	51,41	1258	1748
	200 x 200 x 11	21	0,84	20,16	25	24	45	37,80	931	945
	250 x 250 x 11	16	1,00	24,00	16	24	57	57,00	1392	912
<b>Sechseck (Hexagon)</b> 	300 x 300 x 11	8	0,73	17,45	11	24	60	43,64	1071	480
	400 x 400 x 11	6	0,96	23,04	6,25	24	32	30,72	761	192
<b>Achteck</b> 	150 x 150 x 11	23	0,52	12,55	44	24	84	43,91	1078	1932
	170 x 170 x 11	23	0,68	16,24	34	24	76	51,41	1258	1748
	300 x 300 x 11	8	0,73	17,45	11	24	60	43,64	1071	480

**Bei Bestellungen ab einer Auftragssumme von 300 € entfällt der Kommissionierungszuschlag in Höhe von 30 €.**

**For orders to the value of 300 € or more, the commissioning fee of 30 € will no longer be charged.**

**При заказах начиная с суммы в 300 € надбавка за комиссионирование в размере 30 € не взимается.**

## Kundencenter Customer centre

### Обслуживание клиентов

#### Historische Fliesen / Historic tiles / Историческая плитка:

PLZ-Gebiet: 0, 1, 9	+ CZ / PL:	Angelika Puhlmann	+49 (0) 34924-707-21	angelika.puhlmann@zahna-fiesen.de
PLZ-Gebiet: 2, 3, 4, 5, 6:		Silvia Czauderna	+49 (0) 34924-707-23	silvia.czauderna@zahna-fiesen.de
PLZ-Gebiet: 7, 8	+ International:	Anja Böhm	+49 (0) 34924-707-60	anja.boehm@zahna-fiesen.de

#### Industriefliesen / Industrial floor tiles / Плитка для промышленных полов

PLZ-Gebiet: 4, 5, 6	+ International:	Claudia Krüger	+49 (0) 34924-707-22	claudia.krueger@zahna-fiesen.de
PLZ-Gebiet: 0, 1, 2, 3, 7, 8, 9	+ RUS:	Ekaterina Bialek	+49 (0) 34924-707-33	ekaterina.bialek@zahna-fiesen.de

**Bei Auftragsstornierung erheben wir eine Stornierungsgebühr von 30% der Auftragssumme.**

**If an order is cancelled, we shall charge a cancellation fee of**

Zahna-Fliesen GmbH  
Paul-Utzschneider-Str. 1  
06895 Zahna-Elster  
Germany

Internet:  
[www.zahna-fliesen.de](http://www.zahna-fliesen.de)

E-Mail:  
[info@zahna-fliesen.de](mailto:info@zahna-fliesen.de)

Phone: +49 (0) 34 924 - 707-0  
Fax: +49 (0) 34 924 - 707-39

